



C/2026/3956

2026.7.23.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGÉNEK HATÁROZATA

2026. július 6-i HATÁROZATA

az európai politikai pártok és az európai politikai alapítványok jogállásáról és finanszírozásáról szóló (EU, Euratom) 2025/2445 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó eljárások megállapításáról, és a 2019. július 1-jei elnökségi határozat hatályon kívül helyezéséről

(C/2026/3956)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGE,

- tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen 10. cikkének (4) bekezdésére;
- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 224. cikkére,
- tekintettel az európai politikai pártok és az európai politikai alapítványok jogállásáról és finanszírozásáról szóló, 2025. november 26-i (EU, Euratom) 2025/2445 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 30. cikke (1) bekezdésére,
- tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló, 2024. szeptember 23-i (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾ (a költségvetési rendelet),
- tekintettel az európai politikai pártok és alapítványok nyilvántartásának tartalmáról és működéséről szóló, 2015. október 2-i (EU, Euratom) 2015/2401 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletre ⁽³⁾,
- tekintettel az Európai Parlament eljárási szabályzatára (a továbbiakban: eljárási szabályzat) és különösen annak 25. cikke (11) bekezdésére és 241. cikkére,

mivel:

- (1) Meg kell határozni az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet végrehajtására vonatkozó eljárásokat.
- (2) a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás és az átláthatóság érdekében minden egyes finanszírozás iránti kérelem vonatkozásában az Elnökség határozatára van szükség, amelyről értesíteni kell a címzettet, és amennyiben az intézkedés hátrányosan érinti a címzettet, a határozatnak indokolást is tartalmaznia kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy

E határozat meghatározza az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet végrehajtására vonatkozó eljárásokat.

Eltérő rendelkezés hiányában e határozat az európai politikai pártokra és az európai politikai alapítványokra egyaránt alkalmazandó.

E határozat mellékletei a határozat szerves részét képezik.

⁽¹⁾ HL L, 2025/2445, 2025.12.8., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj>.

⁽²⁾ HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

⁽³⁾ HL L 333., 2015.12.19., 50. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2401/oj.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E határozat alkalmazásában:

1. „kérelmező”: az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 23. cikke szerinti finanszírozás iránti kérelmet hozzájárulási felhívást vagy pályázati felhívást követően benyújtó párt vagy alapítvány;
2. „megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő”: az az alkalmazott, akire az Elnökség 2025. január 20-i határozatával (*) és a főtitkárnak az engedélyezésre jogosult tisztviselő feladatainak átruházásáról szóló határozatával összhangban az engedélyezésre jogosult tisztviselő hatásköreit átruházták;
3. „hatóság”: az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 8. cikke szerinti európai politikai pártokkal és európai politikai alapítványokkal foglalkozó hatóság;
4. „kedvezményezett”: az a párt, amelynek az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet értelmében hozzájárulást, vagy az az alapítvány, amelynek az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet értelmében támogatást ítéltek oda;
5. „végleges finanszírozási összeg”: a végleges hozzájárulási összeg (pártok esetében) vagy a végleges támogatási összeg (alapítványok esetében), melyet az Elnökség az éves jelentésről szóló határozatát követően állapít meg;
6. „alapítvány”: az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 2. cikkének 6. pontja szerinti európai politikai alapítvány;
7. „finanszírozás”: a költségvetési rendelet XI. címének értelmében vett hozzájárulás (a pártok esetében) vagy a költségvetési rendelet VIII. címének értelmében vett vissza nem térítendő működési támogatás (alapítványok esetében);
8. „finanszírozási határozat”: a hozzájárulás odaítéléséről szóló határozat (pártok esetében) vagy a támogatás odaítéléséről szóló határozat (alapítványok esetében) a felhívásban megjelölt feltételeknek megfelelően;
9. „finanszírozási megállapodás”: a Parlament és a kedvezményezett között létrejött, a hozzájárulás (pártok esetében) vagy a támogatás (alapítványok esetében) odaítéléséről szóló megállapodás, a felhívásban és a finanszírozási határozatban megjelölt feltételeknek megfelelően;
10. „finanszírozási eljárás”: a kérelmek beadásától az éves jelentés jóváhagyásáig és a végleges finanszírozási összegről szóló határozat elfogadásáig tartó eljárás;
11. „párt”: az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 2. cikkének 4. pontja szerinti európai politikai párt.

3. cikk

Felhívások

(1) Az Elnökség jóváhagyását követően a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő évente gondoskodik a hozzájárulási felhívás közzétételéről a pártok, és a pályázati felhívás közzétételéről az alapítványok vonatkozásában (a továbbiakban: felhívások).

(2) A felhívások megjelölik a finanszírozás iránti írásbeli kérelmek Európai Parlamentnek való benyújtása tekintetében a pártokra és az alapítványokra vonatkozó határidőt.

(3) A felhívások tartalmazzák az alábbiakat:

- a) a kitűzött célok;
- b) a jogi keret;
- c) a finanszírozási eljárás időrendje;
- d) az uniós finanszírozásra vonatkozó rendelkezések;
- e) támogathatósági és kizárási kritériumok;
- f) (csak alapítványok esetében) a kiválasztási kritériumok;
- g) az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 24. cikke szerinti odaítélési kritériumok;

(*) Az Európai Parlament költségvetésének végrehajtásáról szóló belső szabályzatra vonatkozó, 2025. január 20-i elnökségi határozat.

- h) pályázati formanyomtatvány és a pályázó által a pályázatban benyújtandó becsült költségvetés sablonja;
- i) adott esetben az előírt igazoló dokumentumokat tartalmazó jegyzék;
- j) a hozzájárulások és támogatások odaítélésének az Elnökség által jóváhagyott különleges és általános feltételei;
- k) pártok esetében a hozzájárulásból megtéríthető kiadások jellege, illetve alapítványok esetében a támogatásból finanszírozásra jogosultnak minősülő költségkategóriák.

(4) A hozzájárulási felhívás és a pályázati felhívás kimondja, hogy minden kérelmezőnek írásban kifejezetten kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy megfelel a vonatkozó feltételeknek, ami pályázata elfogadhatóságának feltétele.

(5) A hozzájárulási felhívásokban és a pályázati felhívásokban elő kell írni, hogy a becsült költségvetés nem eredményezhet nettó éves veszteséget, kivéve, ha ezt a veszteséget az előző pénzügyi év végén a mérlegben szereplő tartalékoknak megfelelő összeg fedezi.

4. cikk

Finanszírozás iránti kérelem

(1) Az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 23. cikke (1) bekezdésével összhangban az ugyanezen rendelet 22. cikkének (1) vagy (2) bekezdésében foglalt feltételeknek megfelelő kérelmezőnek ahhoz, hogy az Európai Unió általános költségvetéséből finanszírozásban részesüljön, írásbeli kérelmet kell benyújtania az Európai Parlament elnökéhez.

(2) A megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő felkérheti a kérelmezőt a kérelemre vonatkozó további igazoló dokumentumok vagy pontosítások észszerű határidőn belüli benyújtására. Amennyiben az előírt határidőn belül nem nyújtják be a kért dokumentumokat vagy pontosításokat, az a kérelem elutasításához vezethet.

5. cikk

A finanszírozás iránti kérelemről szóló határozat

(1) A főtitkár javaslata alapján az Elnökség az adott felhívás lezárását követően három hónapon belül határoz a finanszírozás iránti kérelmekről, miután ellenőrizte az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 22. és 23. cikkében, valamint az e határozat a 3. cikkének (3) bekezdésében meghatározott kritériumoknak való megfelelést, továbbá meghatározza a kérelmezőnek odaítélt finanszírozás előrelátható maximális összegét. Az Elnökség figyelembe veszi a pályázó körülményeiben a finanszírozás iránti kérelem benyújtása után bekövetkezett változásokat. A kérelmezőket az elnök írásban tájékoztatja az Elnökség határozatáról és a kérelmezőnek odaítélt finanszírozás előrelátható maximális összegéről.

(2) Amennyiben az Elnökség jóváhagyja a kérelmet, a kedvezményezett és az Európai Parlament, amelyet a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő képvisel, az 1a. mellékletben (pártok esetében) vagy az 1b. mellékletben (alapítványok esetében) meghatározott mintával összhangban finanszírozási megállapodást ír alá.

(3) Amennyiben a kérelmet elutasítják, vagy a kért összegeket részben vagy egészben nem ítélik oda, az Elnökség által az (1) bekezdéssel összhangban hozott határozat megjelöli az elutasítás indokait. A kérelmezőnek az elutasításról adott tájékoztatás tartalmazza a rendelkezésre álló közigazgatási és/vagy bírósági jogorvoslati eszközöket.

(4) A finanszírozás előrelátható maximális összege a következők közül az alacsonyabb: a) a párt vagy alapítvány által a kérelemben igényelt összeg, amely nem haladhatja meg a becsült költségvetésben szereplő teljes visszatéríthető kiadás vagy elszámolható költség 95 %-át, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 22. cikkének (4) bekezdésével összhangban; és b) az (EU, Euratom) 2025/2445 tanácsi rendelet 24. cikkével összhangban meghatározott összeg. A végleges finanszírozási összeget az e határozat 8. cikkében meghatározott eljárással összhangban kell meghatározni.

(5) Ha az egyes pályázóknak jutó összeg jelentősen eltér az e határozat 3. cikkében említett felhívások közzétételének időpontjában várható összegtől, az Elnökség felkérheti az Európai Parlament elnökét, hogy terjesszen be javaslatot az illetékes bizottságnak a rendelkezésre álló források módosításáról.

6. cikk

Kifizetések

(1) A kedvezményezettek részére a finanszírozás előfinanszírozás formájában kerül kifizetésre az 1a. mellékletben (pártok esetében) és az 1b. mellékletben (alapítványok esetében) tovább részletezett különleges feltételek értelmében. Amennyiben megfelelően indokolt esetekben az Elnökség másként nem határoz, az előfinanszírozás a maximális előrelátható finanszírozási összeg 100 %-ának megfelelő egyetlen részletben kerül kifizetésre.

(2) Eseti alapon és kockázatelemzés alapján az Elnökség dönthet úgy, hogy a költségvetési rendelettel összhangban előfinanszírozási garancia letétbe helyezését kéri a kedvezményezettől.

(3) A kifizetésekre és az azokkal kapcsolatos határidőkre vonatkozó rendelkezéseket a finanszírozási megállapodás részletezi. A finanszírozási megállapodás aláírása előtt nem fizethető ki finanszírozás a kedvezményezettek részére.

7. cikk

Külső audit

(1) A megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő megkapja a kedvezményezettől az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikkének (3) bekezdése alapján megbízott független külső testületek vagy szakértők által készített külső auditról szóló jelentést.

(2) Azt, hogy a külső audit mire terjed ki, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikke (1) bekezdésének b) pontja rögzíti. A külső audit célját az 1a. mellékletben meghatározott általános feltételek B. részének (pártok esetében) és az 1b. mellékletben meghatározott általános feltételek B. részének (alapítványok esetében) alkalmazandó rendelkezései tovább részletezik.

8. cikk

Az éves jelentésről és a végleges finanszírozási összegről szóló határozat

(1) A főtitkár javaslata alapján az Elnökség azon pénzügyi évet követő év december 31-ig, amelyre az éves jelentés vonatkozik, jóváhagyja vagy elutasítja az éves jelentést.

(2) Az Elnökség vagy a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő felkérheti a kedvezményezettet, hogy a vonatkozó szabályoknak való megfelelés ellenőrzése céljából további információkat bocsásson rendelkezésre. A megfelelést az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. és 29. cikkével összhangban kell ellenőrizni.

(3) Amennyiben az Elnökség vagy a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő ilyen további információkat kér, az éves jelentésről szóló határozat meghozatalának határideje meghosszabbodik az említett információ átvételéig és értékeléséig. A határidő akkor is meghosszabbítható, ha a hatóság az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 29. cikkének (4) bekezdése értelmében kiegészítő tájékoztatást igényelt.

(4) A pártok tekintetében az Elnökség az éves jelentés alapján évente határozza meg a visszatéríthető kiadások összegét és a finanszírozási összeget. Az el nem költött finanszírozás következő pénzügyi évre történő átvitele esetén a végleges finanszírozási összeget az 1a. mellékletben meghatározott általános feltételek B. részével összhangban határozzák meg.

(5) Az alapítványok tekintetében az Elnökség az éves jelentés alapján évente határozza meg az elszámolható költségek összegét.

(6) A végleges finanszírozási összeg nem haladhatja meg a párt éves visszatéríthető kiadásainak 95 %-át, illetve az alapítvány éves elszámolható költségeinek 95 %-át. A végleges finanszírozási összeg semmilyen esetben sem haladhatja meg a finanszírozási megállapodásban meghatározott maximális előrelátható finanszírozási összeget.

(7) A (4)–(6) bekezdéssel összhangban megállapított végleges finanszírozási összeg, és a finanszírozási határozat és a finanszírozási megállapodás szerint korábban eszközölt előfinanszírozási kifizetések alapján a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő meghatározza a kedvezményezettnek vagy az Európai Parlamentnek járó összegeket.

(8) A végleges finanszírozási összeg megállapítása nem érinti az Európai Parlament azon jogát, hogy az 1a. mellékletben meghatározott általános feltételek B. részével (pártok esetében) és az 1b. mellékletben meghatározott általános feltételek B. részével (alapítványok esetében) összhangban utólagos ellenőrzéseket végezzen, és azt a lehetőséget, hogy a finanszírozási összeg visszamenőleges hatállyal kiigazításra kerüljön az illetékes szervek által végzett ilyen ellenőrzések vagy egyéb auditok vagy vizsgálatok eredményeinek fényében.

(9) Az e cikk értelmében elfogadott határozatokról, mint egyedi határozatról az eljárási szabályzat 241. cikkének (1) bekezdésével összhangban értesíteni kell a kedvezményezettet.

(10) Az éves jelentés jóváhagyására és a végleges finanszírozási összegről szóló határozat elfogadására alkalmazandó eljárást az 1a. mellékletben meghatározott általános feltételek B. része (pártok esetében) és az 1b. mellékletben meghatározott általános feltételek B. része (alapítványok esetében) tovább részletezik.

9. cikk

Felfüggesztési eljárás

(1) A költségvetési rendelet alkalmazandó szabályaival és az 1a. mellékletben meghatározott általános feltételek A. részének (pártok esetében) és az 1b. mellékletben meghatározott általános feltételek A. részének (alapítványok esetében) alkalmazandó rendelkezéseivel összhangban az Elnökség a főtitkár javaslata alapján úgy határozhat, hogy felfüggeszti a politikai párt vagy alapítvány finanszírozásának kifizetését, és hogy a kifizetés folytatásáról dönt, amennyiben a felfüggesztés indokai már nem állnak fenn. A megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő hatáskörrel rendelkezik ezen eljárás megindítására és a szükséges lépések megtételére az 1a. mellékletben meghatározott általános feltételek A. részével (pártok esetében) és az 1b. mellékletben meghatározott általános feltételek A. részével (alapítványok esetében) összhangban, az Elnökség ilyen határozatát megelőzően.

(2) Az Elnökség által e cikk szerint elfogadott határozatokra az eljárási szabályzat 241. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdése alkalmazandó.

10. cikk

A finanszírozási határozat megszüntetésére vagy visszavonására irányuló eljárás

(1) Az Elnökségnek az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 36. cikke szerinti, a finanszírozási határozat hatályon kívül helyezéséről vagy az említett rendelet 37. cikke szerinti, a finanszírozási határozat visszavonásáról szóló határozatát megelőzően a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő hatáskörrel rendelkezik az eljárás megindítására és a szükséges lépések megtételére az e határozat 1a. mellékletében meghatározott általános feltételek A. részével (pártok esetében), illetve az e határozat 1b. mellékletében meghatározott általános feltételek A. részével (alapítványok esetében) összhangban.

(2) Az Elnökség a főtitkár javaslata alapján határoz a finanszírozási határozat hatályon kívül helyezéséről vagy visszavonásáról. Minden ilyen határozatra az eljárási szabályzat 241. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdése alkalmazandó.

(3) A finanszírozási határozat hatályon kívül helyezésére vagy visszavonására vonatkozó határozat Elnökség általi elfogadását követően a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő haladéktalanul értesíti a kedvezményezettet a finanszírozási megállapodás megszüntetéséről.

(4) A szükséges beszédési megbízások kibocsátása a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő hatáskörébe tartozik.

11. cikk

Ellenőrzés

A finanszírozási megállapodásnak kifejezetten elő kell írnia, hogy az Európai Parlamentnek és más illetékes hatóságoknak – az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 29. és 30. cikkében említettek szerint – joguk van ellenőrzési hatáskörük gyakorlására a kedvezményezettel szemben.

12. cikk

Technikai támogatás

Az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 31. cikkével összhangban a kedvezményezettek technikai támogatást kérhetnek az Európai Parlamenttől. Az erre szolgáló eljárást, ennek feltételeit és költségeit az Európai Parlament helyiségeiben tartott rendezvényekre vonatkozó szabályokról szóló, 2024. április 22-i elnökségi határozat rögzíti.

13. cikk

Meghallgatáshoz való jog

Azokban az esetekben, amikor az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 41. cikke és az alkalmazandó finanszírozási megállapodás – ideértve annak különleges és általános feltételeit – szerint bármely határozat Parlament általi elfogadását megelőzően a kedvezményezett vagy az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 33. cikkében említett természetes személy jogosult észrevételek benyújtására, a kedvezményezettnek vagy az érintett természetes személynek – amennyiben az alkalmazandó szabályok másképp nem rendelkeznek – 10 munkanap áll rendelkezésére írásbeli észrevételek benyújtására. Ezt az időszakot a kedvezményezett vagy az érintett természetes személy indokolással ellátott kérésére egy alkalommal további 10 munkanappal meg lehet hosszabbítani.

14. cikk

Hatályon kívül helyezés és hatálybalépés

(1) Az Európai Parlament Elnökségének 2019. július 1-jei határozata ⁽⁵⁾ e határozat hatálybalépésének napjától hatályát veszti. Az említett határozat azonban továbbra is alkalmazandó az európai politikai pártok és az európai politikai alapítványok 2025. és 2026. pénzügyi évre vonatkozó finanszírozásával kapcsolatos tevékenységek és kötelezettségvállalások tekintetében.

(2) Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

15. cikk

Közzététel

E határozatot közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és az Európai Parlament weboldalan.

⁽⁵⁾ HL C 249., 2019.7.25., 2. o.

1a. MELLÉKLET

[MINTA] HOZZÁJÁRULÁSI MEGÁLLAPODÁS – PÁRT

SZÁM: ... [ILLESSZE BE]

Az Európai Parlament, amely főtitkárságának címe:

Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg

(a továbbiakban: az Európai Parlament),

amelyet e megállapodás aláírása tekintetében a következő személy képvisel:

..... [családnév/utónév/beosztás]

egyrésztől

valamint

[a kedvezményezett teljes hivatalos neve] II.21

[hivatalos jogi formája]

[nyilvántartási száma]

[teljes hivatalos címe]

[adószáma],

a továbbiakban: a kedvezményezett,

amelyet e megállapodás aláírása tekintetében a következő személy képvisel:

..... [a jogi kötelezettségvállalásra jogosult képviselő neve],

másrésztől

MEGÁLLAPODTAK

a következő különleges feltételekben, általános feltételekben, valamint az e megállapodás szerves részét képező mellékletben szereplő becsült költségvetésben.

A különleges feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a megállapodás más részeinek rendelkezéseivel szemben. Az általános feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a melléklet rendelkezéseivel szemben.

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
I. KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK	11
I.1. cikk – A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA	11
I.2. cikk – JOGOSULTSÁGI IDŐSZAK	11
I.3. cikk – A FINANSZÍROZÁS FORMÁJA	11
I.4. cikk – A FINANSZÍROZÁS ELŐRELÁTHATÓ MAXIMÁLIS összege	11
I.5. cikk – A KIFIZETÉSEK ÉS AZOK MÓDOZATAI	11
I.5.1. Előfinanszírozás	11
I.5.2. A fennmaradó összeg kifizetése a kedvezményezett részére	11
I.5.3. Pénznem	11
I.6. cikk – BANKSZÁMLA	12
I.7. cikk – ÁLTALÁNOS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK	12
I.8. cikk – A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYBALÉPÉSE	12
II. ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK	12
A. RÉSZ: JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK	12
II.1. cikk – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK	12
II.2. cikk – A KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉGEI	13
II.3. cikk – A BANKSZÁMLÁHOZ KAPCSOLÓDÓ KÖTELEZETTSÉGEK	14
II.4. cikk – KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG	14
II.5. cikk – TITOKTARTÁS	14
II.6. cikk – SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE	14
II.7. cikk – NYILVÁNTARTÁS VEZETÉSE	14
II.8. cikk – AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGA	15
II.8.1. Az uniós finanszírozással kapcsolatos tájékoztatás	15
II.8.2. Felelősségkizáró nyilatkozat	15
II.8.3. Információk Európai Parlament általi közzététele	15
II.9. cikk – SZERZŐDÉSEK KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALI ODAÍTÉLÉSE	15
II.9.1. Alapelvek	15
II.9.2. Beszerzési eljárások	16
II.9.3. Felelősség	16
II.10. cikk – TÁRSULT SZERVEZETEKNEK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS	16
II.11. cikk – VIS MAIOR	17

II.12. cikk –	A FINANSZÍROZÁS KIFIZETÉSÉNEK FELFÜGGESZTÉSE	17
II.12.1.	A felfüggesztés lehetséges okai	17
II.12.2.	A felfüggesztéskor alkalmazandó eljárás	17
II.12.3.	A felfüggesztés következményei	17
II.12.4.	A Kifizetés folytatása	17
II.13 cikk –	A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT EURÓPAI PARLAMENT ÁLTALI VISSZAVONÁSA	18
II.13.1.	A visszavonás lehetséges okai	18
II.13.2.	A visszavonáskor alkalmazandó eljárás	18
II.14 cikk –	A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT HATÁLYON KÍVÜL HELYEZÉSE	18
II.14.1.	Hatályon kívül helyezés a kedvezményezett kérésére	18
II.14.2.	Az Európai Parlament általi hatályon kívül helyezés	18
II.15. cikk –	ENGEDMÉNYEZÉS	19
II.16. cikk –	KÉSEDELMI KAMAT	19
II.17. cikk –	ALKALMAZANDÓ JOG	19
II.18. cikk –	MEGHALLGATÁSHOZ VALÓ JOG	19
B. RÉSZ: PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK		20
II.19. cikk –	VISSZATÉRÍTHETŐ KIADÁSOK	20
II.19.1.	Feltételek	20
II.19.2.	Példák visszatéríthető kiadásokra	20
II.20. cikk –	VISSZA NEM TÉRÍTHETŐ KIADÁSOK	21
II.21. cikk –	NEM PÉNZBELI JUTTATÁSOK	21
II.22. cikk –	KÖLTSÉGVETÉSI ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK	21
II.23. cikk –	JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK	22
II.23.1.	Éves jelentés	22
II.23.2.	Külső ellenőrzési jelentés	22
II.24. cikk –	AZ ÉVES JELENTÉSRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT	23
II.25. cikk –	A VÉGLEGES FINANSZÍROZÁSI ÖSSZEGRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT	23
II.25.1.	Az éves jelentés hatása	23
II.25.2.	Küszöbérték	23
II.25.3.	Az el nem költött finanszírozás átvitele	23
II.25.4.	A végleges finanszírozási összegről szóló határozat	24
II.25.5.	Az el nem költött finanszírozás visszafizettetése	24

	II.25.6. A finanszírozás egyenlege	24
	II.25.7. Saját források többlete	24
II.26. cikk –	ELŐFINANSZÍROZÁSI KAMAT	25
II.27. cikk –	VISSZAFIZETTETÉS	25
	II.27.1. Késedelmi kamat	25
	II.27.2. Beszámítás	25
	II.27.3. Banki költségek	25
II.28. cikk –	PÉNZÜGYI BIZTOSÍTÉK	26
II.29. cikk –	ELLENŐRZÉS	26
	II.29.1. Általános rendelkezések	26
	II.29.2. Dokumentumok és/vagy információk benyújtásának kötelezettsége	26
	II.29.3. Az illetékes hatóság által végzett helyszíni ellenőrzések	26
	II.29.4. Az Európai Parlament által végzett kontradiktórus ellenőrzési eljárás	27
	II.29.5. Az ellenőrzés következtetéseinek és megállapításainak hatásai	27
	II.29.6. Az OLAF ellenőrzési jogai	27
	II.29.7. Az Európai Számvevőszék ellenőrzési jogai	27
	II.29.8. Az Európai Ügyészség ellenőrzési jogai	28
	II.29.9. Az ellenőrzési eredmények figyelembevétele a végleges finanszírozási összeg meghatározásakor	28
	II.29.10. A II.29.1–3. cikk szerinti kötelezettségeknek való megfelelés elmulasztása 29.3	28
MELLÉKLET –	BECSÜLT KÖLTSÉGVETÉS	29

I. KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

I.1. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

Az Európai Parlament finanszírozást nyújt a kedvezményezett alapszabálya szerinti tevékenységek és célkitűzések végrehajtásához a [beillesztendő]-es pénzügyi évben, a különleges feltételekben és az általános feltételekben (a továbbiakban: a feltételek), valamint az e megállapodáshoz csatolt mellékletekben rögzített feltételekkel összhangban. Ez az Európai Parlament által [illessze be a dátumot]-án/én elfogadott finanszírozási határozat végrehajtását jelenti.

A kedvezményezett az alapszabálya szerinti tevékenységek és célkitűzések végrehajtása céljából használja fel a finanszírozást, saját felelőssége keretében járva el.

I.2. CIKK – JOGOSULTSÁGI IDŐSZAK

Az uniós finanszírozásra való jogosultsági időszak [illessze be: ÉÉÉÉ/HH/NN]-tól/-től [illessze be: ÉÉÉÉ/HH/NN]-ig tart.

I.3. CIKK – A FINANSZÍROZÁS FORMÁJA

A kedvezményezett részére az (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) XI. címe értelmében nyújtott hozzájárulások a ténylegesen felmerült visszatéríthető kiadások meghatározott százalékos arányú visszatérítésének formájában valósulnak meg.

I.4. CIKK – A FINANSZÍROZÁS ELŐRELÁTHATÓ MAXIMÁLIS ÖSSZEGE

Az Európai Parlament az Elnökség által [illessze be a dátumot]-án/én elfogadott finanszírozási határozattal összhangban [illessze be az összeget] EUR összegű maximális előrelátható finanszírozást nyújt.

A becsült költségvetést a kedvezményezett által a finanszírozási kérelmében benyújtott melléklet tartalmazza.

I.5. CIKK – A KIFIZETÉSEK ÉS AZOK MÓDOZATAI

A finanszírozást az alábbi menetrend és módzatok szerint kell kifizetni.

I.5.1. Előfinanszírozás

Az e megállapodás I.4. cikkében rögzített maximális összeg [alapesetben 100 %, egyéb esetben illessze be az Európai Parlament által a finanszírozási határozatban meghatározott százalékot]%-át kitevő [illessze be az összeget] EUR előfinanszírozásként történő kifizetése a megállapodás hatálybalépésétől, vagy adott esetben az [adott esetben illessze be az összeget ...] EUR összegű pénzügyi garancia Európai Parlament rendelkezésére bocsátásának időpontjától - a későbbi időpontot figyelembe véve - számított 30 napon belül történik a kedvezményezett javára.

I.5.2. A fennmaradó összeg kifizetése a kedvezményezett részére

Abban az esetben, ha van a kedvezményezett számára kifizetendő fennmaradó finanszírozási összeg, azt az éves jelentésről szóló európai parlamenti határozat elfogadását és a finanszírozás végleges összegének a II.25. cikk szerinti megállapítását követő 30 napon belül ki kell fizetni a kedvezményezettnek.

I.5.3. Pénznem

A kifizetéseket az Európai Parlament euróban teljesíti. A tényleges költségek euróra történő átváltása az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett napi árfolyamon, vagy ennek hiányában az Európai Parlament által megállapított és internetes honlapján közzétett havi, könyv szerinti árfolyamon történik azon a napon, amikor az Európai Parlament kiállítja a fizetési meghagyást, kivéve, ha a különleges feltételek kifejezetten másként rendelkeznek.

Az Európai Parlament kifizetései az Európai Parlament számlájának megterhelése napján tekintendők teljesítettnek.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

I.6. CIKK – BANKSZÁMLA

Az euróban történő kifizetéseket a kedvezményezettnek az Európai Unió valamely tagállamában letelepedett banknál vezetett bankszámlájára vagy alszámlájára fizetik ki, amelynek adatai az alábbiak:

A bank neve: [...]
A számlavezető fiók címe: [...]
A számlatulajdonos pontos megnevezése: [...]
Teljes számlaszám (a banki kódokkal együtt): [...]
IBAN: [...]
BIC/SWIFT-kód: [...]

I.7. CIKK – ÁLTALÁNOS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

Minden, e megállapodással kapcsolatosan az Európai Parlamentnek szánt közleményt a megállapodás számának feltüntetésével írásban kell megküldeni, vagy elektronikus úton a fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu e-mail-címre, vagy hagyományos postai úton az alábbi címre:

Európai Parlament
a Pénzügyi Főigazgatóság főigazgatója
[illessze be az épület/iroda címét]
L-2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

Hagyományos postai küldemények esetében az Európai Parlamenthez történő beérkezésnek az a dátum minősül, amikor azokat az Európai Parlament Postaszolgálatánál hivatalosan iktatják.

Minden, e megállapodással kapcsolatosan a kedvezményezettnek szánt közleményt a megállapodás számának feltüntetésével írásban kell megküldeni vagy az alábbi címre, vagy elektronikus úton az alábbi e-mail-címre:

[...] Úr/Asszony
[Tisztség]
[A kedvezményezett hivatalos elnevezése]
[Teljes hivatalos cím]
E-mail: [...]

A kedvezményezett indokolatlan késedelem nélkül írásban tájékoztatja a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselőt a postai vagy elektronikus címében bekövetkezett bármely változásról. Ez a kötelezettség az e megállapodás szerinti utolsó kifizetés napját követő öt éves időszakban továbbra is fennáll.

I.8. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYBALÉPÉSE

A megállapodás az Európai Parlament részéről történő aláírása napján lép hatályba.

II. ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

A. RÉSZ: JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

II.1. CIKK – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

E megállapodás alkalmazásában:

1. **„tevékenységi jelentés”**: a jogosultsági időszak folyamán felmerült költségek írásbeli indokolása. Például a tevékenységek, adminisztratív költségek stb. magyarázata. A tevékenységi jelentés az éves jelentés részét képezi;
2. **„éves jelentés”**: a pénzügyi év végét követően hat hónapon belül, az (EU, Euratom) 2025/2445 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 28. cikkének és a költségvetési rendelet 233. cikkének megfelelően benyújtandó jelentés;

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2025/2445 rendelete (2025. november 26.) az európai politikai pártok és az európai politikai alapítványok jogállásáról és finanszírozásáról (HL L, 2025/2445, 2025.12.8., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj>).

3. **„a finanszírozás egyenlege”**: az I.5.1. cikk szerinti előfinanszírozás összege és a II.25.4. cikk szerint meghatározott végleges finanszírozási összeg különbsége;
4. **„előfinanszírozás elszámolása”**: olyan helyzet, amikor az engedélyezésre jogosult tisztviselő megállapítja a végleges finanszírozási összeget, és a kedvezményezettnek kifizetett összeg már nem az Unió tulajdonát képezi;
5. **„összeférhetetlenség”**: az a helyzet, amikor a megállapodás kedvezményezett általi pártatlan és objektív végrehajtása családi vagy érzelmi okok, nemzeti hovatartozással kapcsolatos okok, továbbá gazdasági érdek vagy bármely más, a megállapodás tárgya által érintett bármely harmadik féllel közös érdek miatt veszélyeztetve van. A politikai hovatartozás elvben nem jelent összeférhetetlenségi okot a politikai pártok és az azonos politikai értékeket valló szervezetek között létrejött megállapodások esetében. Ettől függetlenül egy ilyen megállapodás esetében be kell tartani az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 27. cikkét;
6. **„n pénzügyi év”**: az a pénzügyi év, amelyre vonatkozóan a hozzájárulást az I.1. cikkben említett finanszírozási határozattal összhangban odaítélték;
7. **„vis maior”**: minden olyan előre nem látható és kivételes, vagy a kedvezményezett vagy az Európai Parlament szándékaitól független és az általuk, illetve a pénzügyi támogatásban részesülő alvállalkozók, kapcsolódó jogalanyok vagy harmadik felek által elkövetett hibákra vagy gondatlanságukra vissza nem vezethető helyzet vagy esemény, amely valamelyik felet valamely, a megállapodás szerinti kötelezettségének teljesítésében megakadályozza, és amely minden körülmények között ellenére elkerülhetetlen volt. A következők nem tekinthetők vis maioroknak: munkaügyi viták, munkabeszüntetések, pénzügyi nehézségek, szolgáltatás nemteljesítése, berendezések vagy anyagok hibái, ezek késedelmes rendelkezésre bocsátása, kivéve, ha ezek közvetlenül egy releváns vis maior esetéből származnak;
8. **„hivatalosan értesíteni”**: postai úton vagy elektronikus levélben történő kommunikáció, kézbesítési igazolással;
9. **„csalás”**: az Unió pénzügyi érdekeit sértő - hamis, helytelen vagy hiányos nyilatkozat vagy dokumentum benyújtásához, vagy egy adott kötelezettséget megsértve az információszolgáltatás megtagadásához kapcsolódó - szándékos cselekvés vagy mulasztás;
10. **„finanszírozás”**: a költségvetési rendelet XI. címével és az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet IV. fejezetével összhangban odaítélt hozzájárulás;
11. **„szabálytalanság”**: az uniós jog bármely előírásának megsértése a kedvezményezett olyan cselekvése vagy mulasztása révén, amelynek eredményeként az Európai Unió általános költségvetése kárt szenved vagy kárt szenvedhet;
12. **„nem pénzbeli juttatás”**: bármely természetbeni felajánlás vagy hozzájárulás, áruk, szolgáltatások vagy munkálatok piaci érték alatti nyújtása, valamint minden egyéb olyan ügylet, amely az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 2. cikkének 9. és 10. pontja értelmében gazdasági előnyt jelent a kedvezményezett számára.
13. **„saját források”**: az Unió általános költségvetéséből származó finanszírozástól eltérő finanszírozási források, amelyek adományokból, hozzájárulásokból, (az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 2. cikkének 9., 10. és 11. pontjában meghatározott) saját tevékenységből származó forrásokból és egyéb bevételekből (pl. a tartalékok utáni kamatok, jog szerinti kártérítés) állnak;

II.2. CIKK – A KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉGEI

A kedvezményezett:

- a) viseli a kizárólagos felelősséget és a bizonyítási terhet valamennyi őt terhelő jogi kötelezettség betartásáért;
- b) köteles minden kárt megtéríteni, ami az Európai Parlamentet éri a megállapodás végrehajtása vagy helytelen végrehajtása következtében, vis maior eseteit kivéve;
- c) viseli a kizárólagos felelősséget harmadik felekkel szemben a megállapodás végrehajtása során őket ért mindenfajta kárért;
- d) haladéktalanul tájékoztatja az Európai Parlamentet a jogi, pénzügyi, technikai, szervezeti vagy tulajdonosi helyzetében bekövetkezett minden változásról, valamint a neve, címe vagy jogi képviselője tekintetében bekövetkezett változásokról;
- e) minden intézkedést megtesz annak érdekében, hogy megelőzzön bármely felmerülő összeférhetetlenséget.

II.3. CIKK – A BANKSZÁMLÁHOZ KAPCSOLÓDÓ KÖTELEZETTSÉGEK

Az I.6. cikkben említett számlának vagy alszámlának lehetővé kell tennie az Európai Parlament által fizetett összegek azonosítását, és e számlákat és alszámlákat kizárólag az Európai Parlament által kifizetett, az I.5. cikkben említett összegek fogadására kell fenntartani.

Ha az e számlára előfinanszírozásként befizetett összegek kamatoznak vagy más, ezzel egyenértékű hasznot hoznak annak az államnak a joga szerint, amelynek területén a számlát nyitották, az ilyen kamatot vagy hasznat az Európai Parlament a II.26. cikkben rögzített feltételek alapján, a költségvetési rendelet 232. cikke (5) bekezdésének megfelelően visszafizetteti.

Az Európai Parlament által kifizetett összegek semmilyen körülmények között nem használhatók spekulatív célokra.

Az előfinanszírozás az Unió tulajdona marad mindaddig, amíg nem kerül sor a végleges finanszírozás összegével szembeni elszámolásra.

II.4. CIKK – KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG

Az Európai Parlament nem tehető felelőssé a kedvezményezett által okozott vagy elszenvedett esetleges károkért, ideértve az e megállapodás végrehajtása során vagy annak következtében harmadik feleknek okozott károkat is.

Vis maior esetét kivéve a kedvezményezett megtéríti az Európai Parlamentnek a megállapodás végrehajtása, illetve a megállapodás rendelkezéseinek nem teljes mértékben megfelelő végrehajtása következtében okozott kárt.

II.5. CIKK – TITOKTARTÁS

Ha e megállapodás, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 39. cikke vagy egyéb alkalmazandó uniós jogi aktus, különösen az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽³⁾ másképp nem rendelkezik, az Európai Parlament és a kedvezményezett vállalja, hogy megőrzi minden dokumentum, információ, illetve e megállapodás tárgyával közvetlen kapcsolatban lévő minden egyéb anyag titkosságát.

II.6. CIKK – SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE

E megállapodással kapcsolatban összegyűjtött valamennyi személyes adatot az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 40. cikkének megfelelően kell kezelni. Az Európai Parlament valamennyi személyes adatot az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁽⁴⁾ megfelelően kezel.

Ezek az adatok csak a megállapodás végrehajtásának és ellenőrzésének céljából kezelhetők, az uniós jognak megfelelő ellenőrzési és auditfeladatok elvégzéséért felelős szervekhez való lehetséges továbbításuk sérelme nélkül.

A személyes adatoknak a kedvezményezett által e megállapodással kapcsolatban történő bármely kezelése az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁵⁾ hatálya alá tartozik. Az említett rendeletben meghatározott egyéb esetek sérelme nélkül, a személyes adatok e megállapodással kapcsolatos kezelése csak akkor megengedett, ha az e megállapodás végrehajtásához szükséges.

II.7. CIKK – NYILVÁNTARTÁS VEZETÉSE

A költségvetési rendelet 236. cikkével összhangban a kedvezményezettnek a megállapodással kapcsolatos utolsó kifizetést követően öt évig meg kell őriznie a megállapodás végrehajtására vonatkozó összes nyilvántartást, beleértve a számviteli, statisztikai és adóügyi bizonylatokat, valamint az igazoló dokumentumokat.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendelete (2001. május 30.) az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

Az ellenőrzésekkel, fellebbezésekkel, jogvitákkal, a finanszírozás felhasználásából eredő követelés rendezésével, illetve az Európai Ügyszég (EPPÖ) vagy az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) azon vizsgálataival kapcsolatos nyilvántartásokat, amelyekről a kedvezményezettet értesítették, ezen ellenőrzések, fellebbezések, jogviták, követelésrendezések vagy vizsgálatok végéig meg kell őrizni.

A kedvezményezett által a megállapodás végrehajtására kötött bármely beszerzési szerződés esetében a kedvezményezettnek nyilvántartást kell vezetnie a pályázati eljárásról, beleértve az eredeti (elektronikus/papíralapú) levelezést (például az írásbeli pályázati felhívásokat és a kiírási feltételeket), a beérkezett ajánlatok értékeléséről szóló jegyzőkönyvet, a végső beszállító kiválasztásának írásbeli indokolását, valamint a mindkét fél által aláírt eredeti szerződést.

II.8. CIKK – AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGA

II.8.1. Az uniós finanszírozással kapcsolatos tájékoztatás

Amennyiben az Európai Parlament másként nem kéri vagy más megoldásba bele nem egyezik, a hozzájárulásból finanszírozott tevékenységhez kapcsolódó, a kedvezményezett által többek között konferenciákon vagy szemináriumokon kiadott valamennyi közleményben vagy kiadványban (beleértve az online közzétételt is), valamint információs anyagban, például brosúrákban, szórólapokon, plakátokon, prezentációkban a következő (adott esetben helyi nyelvekre lefordított) finanszírozási nyilatkozat révén fel kell tüntetniük a kedvezményezettnek nyújtott uniós támogatás tényét:

„A(z) [név vagy rövidítés] európai politikai pártot legfeljebb 95 %-ban uniós forrásokból finanszírozzák.”

II.8.2. Felelősségkizáró nyilatkozat

A kedvezményezett valamennyi közleményében és kiadványában, bármilyen formában és bármely médium útján történik is, meg kell említeni, hogy a kizárólagos felelősséget a kedvezményezett viseli, és az Európai Unió nem tartozik felelősséggel az ezekben foglalt információk semmilyen esetleges felhasználásáért.

II.8.3. Információk Európai Parlament általi közzététele

Az Európai Parlament az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 39. cikkével összhangban honlapján közzéteszi az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 39. cikkének (1) bekezdésében meghatározott azon információkat, amelyekért felelősséggel tartozik.

II.9. CIKK – SZERZŐDÉSEK KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALI ODAÍTÉLÉSE

II.9.1. Alapelvek

A finanszírozás felhasználható a kedvezményezett által kötött szerződésekkel kapcsolatos kiadások visszatérítésére, feltéve, hogy:

- a költségvetési rendelet 226. cikkének (2) bekezdésével összhangban a szerződések odaítélésekor nem állt fenn összeférhetetlenség;
- a költségvetési rendelet 163. cikkének (1) bekezdésével összhangban a szerződések odaítélésekor tiszteltben tartották az átláthatóság, az arányosság, az egyenlő bánásmód és a megkülönböztetésmentesség elvét;
- az érintett közbeszerzési szerződések időtartama, beleértve a megújításokat is, nem haladja meg az öt évet;
- a beszállítóként és árunként vagy szolgáltatásonként (héta nélkül) 60 000 EUR összeget meghaladó értékű beszerzési szerződések esetében a kedvezményezett a II.9.2. cikknek megfelelően pályázati eljárásokat szervez;

A szerződés becsült értéke nem határozható meg az alkalmazandó szabályok megkerülésének céljából, és a szerződés részekre sem bontható e célból. Annak meghatározásához, hogy elérték-e a (héta nélküli) 60 000 EUR összegű értékhatárt, a szerződés tervezett teljes időtartamára vonatkozó szerződési összértéket kell figyelembe venni, beleértve az alvállalkozói szerződésekhez kapcsolódó összegeket is.

II.9.2. Beszerzési eljárások

A 60 000 EUR összeget (héa nélkül) meghaladó értékű beszerzési szerződések esetében a kedvezményezett a következő követelményeknek megfelelően szervezi meg a beszerzési eljárásokat:

- a) az ajánlati felhívásnak (írásbeli ajánlattételi felhívásnak) tartalmaznia kell a kizárási kritériumokat, a kiválasztási kritériumokat (beleértve a minimális pénzügyi és műszaki kapacitást), az áron és minőségen vagy csak áron alapuló odaítélési szempontokat és pontozási módszert, valamint azokat a műszaki leírásokat (elvárt teljesítendő tételek, a szolgáltatások/árak várható minősége és mennyisége), amelyek alapján a kedvezményezettnek értékelnie kell az ajánlatokat; az ajánlattevők keltezéssel ellátott és aláírt ajánlatokat nyújtanak be, amelyek tartalmazzák az árakat (adott esetben az egységárakat is) és az igazoló dokumentumokat, lehetővé téve az ajánlatok összehasonlítását;
- b) az ajánlati felhívást megfelelő csatornákon keresztül kell közzétenni vagy elküldeni a széles körű verseny biztosítása érdekében, észszerű határidőket (legalább 10 nap) biztosítva a pályázatok/ajánlatok benyújtására;
- c) a kedvezményezettnek legalább három független ajánlatot kell beszereznie. Ha az írásbeli ajánlattételi felhívásra háromnál kevesebb független ajánlat érkezik, a kedvezményezettnek bizonyítania kell, hogy a szóban forgó beszerzésre vonatkozóan lehetetlen volt további ajánlatokat beszerezni;
- d) az ajánlatokat az ajánlati felhívásban meghatározott kritériumok alapján kell értékelni; az értékelő jelentésnek pontszámokat kell tartalmaznia, ki kell emelnie a kiválasztott ajánlattevő komparatív előnyeit, keltezéssel kell ellátni, és azt alá kell írnia a kedvezményezett olyan képviselőjének (képviseelőinek), aki(k) esetében nem áll fenn összeférhetlenség;
- e) a szerződéseket mindkét félnek keltezéssel kell ellátnia és alá kell írnia, és azoknak ugyanazokat a feltételeket kell tükrözniük, mint amelyek az ajánlatban szerepelnek, vagy olyan feltételeket kell tartalmazniuk, amelyek nem kedvezőtlenebbek a kedvezményezett számára;
- f) alvállalkozó igénybevétele akkor megengedett, ha ez szerepel az ajánlatban, és a műszaki leírás megengedi.

A közbeszerzési eljárásokra a hozzájárulási felhívásban meghatározott további követelmények vonatkozhatnak.

II.9.3. Felelősség

A kedvezményezett kizárólagos felelősséget visel e megállapodás végrehajtása és e megállapodás rendelkezéseinek betartása tekintetében. A kedvezményezett a harmadik felekkel kötött szerződéseiben kijelenti, hogy az Európai Parlament semmilyen körülmények között nem tekinthető e szerződések szerződő felének, és a semmilyen módon nem tartozik felelősséggel a szerződő felekkel szemben.

II.10. CIKK – TÁRSULT SZERVEZETEKNEK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS

A költségvetési rendelet 226. cikkének (3) bekezdése értelmében a kedvezményezett által társult szervezeteknek nyújtott pénzügyi támogatás az alábbi feltételek mellett visszatéríthető kiadásnak minősülhet:

- a) a kedvezményezett az alábbi társult szervezeteknek nyújt pénzügyi támogatást: [illessze be a kérelemben megjelölt potenciális kedvezményezettek nevét];
- b) az említett szervezetek a kedvezményezett adminisztratív szervezetének részét képezik, a kedvezményezett alapszabályában foglalt előírások szerint;
- c) a pénzügyi támogatás egyetlen szervezet esetében sem haladja meg a 100 000 EUR-t;
- d) a társult szervezet a pénzügyi támogatást visszatéríthető kiadások fedezésére használja fel;
- e) a társult szervezetnek fizetett átalányösszeg nem haladja meg az adott szervezet számára juttatott teljes pénzügyi támogatás egynegyedét.

A kedvezményezett gondoskodik arról, hogy az Európai Parlament, az Európai Politikai Pártok és Európai Politikai Alapítványok Hatósága (a Hatóság), az Európai Számvevőszék, adott esetben az Európai Ügyészség, vagy az OLAF gyakorolni tudják az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet V. fejezete szerinti ellenőrzési jogkörüket.

II.11. CIKK – VIS MAIOR

Ha az Európai Parlament vagy a kedvezményezett vis maior helyzettel kerül szembe, haladéktalanul értesítenie kell a másik felet tértivevényes ajánlott levélben vagy ezzel egyenértékű módon, pontosan megjelölve a szóban forgó helyzet természetét, valószínűsíthető időtartamát és várható hatásait.

Az Európai Parlamentnek és a kedvezményezettnek mindent meg kell tenniük, hogy a lehető legkisebbre csökkentsék a vis maior helyzet által okozott károkat.

Sem az Európai Parlament, sem a kedvezményezett részéről nem tekinthető a megállapodásból származó bármely kötelezettsége megszegésének, ha e kötelezettség teljesítését vis maior helyzet akadályozta meg.

II.12. CIKK – A FINANSZÍROZÁS KIFIZETÉSÉNEK FELFÜGGESZTÉSE

II.12.1. A felfüggesztés lehetséges okai

Az Európai Parlament a költségvetési rendelet alkalmazandó szabályaival (különösen 116. cikkének (4) bekezdésével, 132. cikkével és 234. cikkének (3) és (5) bekezdésével) összhangban felfüggesztheti a finanszírozás kifizetését, többek között a következő körülmények esetén:

- i. amennyiben azt gyanítja, hogy a kedvezményezett az odaítélési eljárás vagy a megállapodás végrehajtása során szabálytalanságot, csalást vagy kötelezettségszegést követett el, e gyanú ellenőrzésének lezárásáig; vagy
- ii. ha a kedvezményezettel szemben az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 32. cikkének (3) bekezdése szerinti pénzügyi szankciókat szabtak ki, amelyek lejártak, a pénzügyi szankció megfizetéséig, vagy
- iii. amennyiben a kedvezményezett nem tesz eleget az e megállapodás II.29.1 – II.29.3. cikkeiben foglalt kötelezettségeknek.

II.12.2. A felfüggesztéskor alkalmazandó eljárás

1. lépés – A kifizetés felfüggesztését megelőzően az Európai Parlament hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a kifizetés felfüggesztésére irányuló szándékáról és ennek okairól, és felszólítja a kedvezményezettet, hogy ezen értesítés kézhezvételének napjától számított 30 naptári napon belül nyújtsa be észrevételeit.

2. lépés – Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy nem indít felfüggesztési eljárást, a határozatáról értesíti a kedvezményezettet.

Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy elindítja a felfüggesztési eljárást, erről hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a felfüggesztésről szóló, indokolással ellátott határozata révén, amelyben tájékoztatja:

- i. a II.12.1. cikk i. alpontja szerinti esetben a szükséges ellenőrzés lezárultának várható időpontjáról és a felfüggesztett összegekről; továbbá
- ii. a jogorvoslati lehetőségekről.

II.12.3. A felfüggesztés következményei

A kifizetés felfüggesztésének az a következménye, hogy a kedvezményezett nem jogosult kifizetésekre az Európai Parlament részéről addig, amíg a II.12.2. cikkben a 2. lépés i. pontjában említettellenőrzés le nem zárul vagy a felfüggesztés okai megszűnnek. Ez nem sérti az Európai Parlament azon jogát, hogy a II.13. és II.14. cikk szerint visszavonja vagy hatályon kívül helyezze a finanszírozási határozatot.

II.12.4. A kifizetés folytatása

Attól kezdve, hogy a kifizetés felfüggesztésének okai megszűnnek, folytatódik valamennyi érintett kifizetés, és az Európai Parlament értesíti erről a kedvezményezettet.

II.13. CIKK – A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT EURÓPAI PARLAMENT ÁLTALI VISSZAVONÁSA

II.13.1. A visszavonás lehetséges okai

Amennyiben a Hatóság az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 21. cikke (1) bekezdése a) pontjának iv. alpontja alapján határozatot fogad el a kedvezményezett nyilvántartásból való törléséről, az Európai Parlament az említett rendelet 37. cikke alapján és az abban meghatározott következményekkel visszavonja a kedvezményezettre vonatkozó finanszírozási határozatot.

II.13.2. A visszavonáskor alkalmazandó eljárás

1. lépés – A kedvezményezettre vonatkozó finanszírozási határozat visszavonását megelőzően az Európai Parlament hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a visszavonásra irányuló szándékáról és annak okairól, továbbá felszólítja a kedvezményezettet, hogy ezen értesítés kézhezvételének napjától számított 30 naptári napon belül nyújtsa be észrevételeit.

2. lépés – Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy nem vonja vissza a finanszírozási határozatot, e határozatról értesíti a kedvezményezettet.

Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy visszavonja a finanszírozási határozatot, hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a visszavonásról szóló, indokolással ellátott határozat révén.

3. lépés –

Az Európai Parlament a finanszírozási határozat visszavonásáról szóló határozat elfogadását követően haladéktalanul értesíti a kedvezményezettet a hozzájárulási megállapodás megszüntetéséről.

II.14. CIKK – A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT HATÁLYON KÍVÜL HELYEZÉSE

II.14.1. Hatályon kívül helyezés a kedvezményezett kérésére

A kedvezményezett kérheti a finanszírozási határozat hatályon kívül helyezését.

A kedvezményezett hivatalosan értesíti az Európai Parlamentet a hatályon kívül helyezésről, az alábbiak megjelölésével:

- a) a hatályon kívül helyezés okai; valamint
- b) a hatályon kívül helyezés hatálybalépésének időpontja, amely nem lehet korábbi a hivatalos értesítés elküldésének dátumánál.

A finanszírozási határozat hatályon kívül helyezése a hatályon kívül helyezésről szóló határozatban megjelölt napon, vagy a nap megjelölésének hiányában a kedvezményezett értesítésének napján lép hatályba. A finanszírozási határozat hatályon kívül helyezését követően az Európai Parlament késedelem nélkül, ugyanezen a napon kezdődő hatállyal hatályon kívül helyezi a finanszírozási határozatot.

II.14.2. Az Európai Parlament általi hatályon kívül helyezés

II.14.2.A. A hatályon kívül helyezés okai

Az Európai Parlament az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 36. cikkével összhangban jövőbeli hatállyal hatályon kívül helyezi a finanszírozási határozatot, és ennek eredményeképpen hatályon kívül helyezi ezt a megállapodást az alábbi körülmények bármelyikének fennállása esetén:

- a) amennyiben az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 36. cikke (1) bekezdésének a) vagy b) pontja alapján hatályon kívül helyezési ok áll fenn;
- b) ha a kedvezményezett már nem felel meg az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 23. cikke (2) bekezdése második mondatának;
- c) a költségvetési rendelet és különösen annak 132. cikke szerint alkalmazandó szabályokkal összhangban;
- d) ha a kedvezményezett csődöt jelent, illetve felszámolás vagy más, hasonló eljárás alatt áll.

II.14.2.B. *Hatályon kívül helyezési eljárás***1. lépés —**

A finanszírozási határozat hatályon kívül helyezését megelőzően az Európai Parlament hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a hatályon kívül helyezésre irányuló szándékáról és annak okairól, továbbá felszólítja a kedvezményezettet, hogy az értesítés kézhezvételének napjától számított 30 naptári napon belül nyújtsa be észrevételeit.

2. lépés – Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezésre rendelkezésre álló időszak lejártá után úgy határoz, hogy nem helyezi hatályon kívül a finanszírozási határozatot, e határozatáról értesíti a kedvezményezettet.

Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy hatályon kívül helyezi a finanszírozási határozatot, hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a hatályon kívül helyezésről szóló, indokolással ellátott határozat révén.

3. lépés —

Az Európai Parlament a finanszírozási határozat hatályon kívül helyezéséről szóló határozat elfogadását követően haladéktalanul értesíti a kedvezményezettet a hozzájárulási megállapodás megszüntetéséről.

II.15. CIKK – ENGEDMÉNYEZÉS

A kedvezményezett nem engedményezheti az Európai Parlamenttel szembeni kifizetési igényeit harmadik felek számára, kivéve, ha azt az Európai Parlament a kedvezményezett megindokolt írásbeli kérelme alapján előzetesen jóváhagyja.

Amennyiben az Európai Parlament nem fogadja el írásban az engedményezést, vagy az ilyen elfogadás feltételei nem teljesülnek, az engedményezésnek nincs joghatása.

Az engedményezés semmilyen körülmények között nem mentesítheti a kedvezményezettet az Európai Parlamenttel szemben fennálló kötelezettségei alól.

II.16. CIKK – KÉSEDELMI KAMAT

Ha az Európai Parlament nem hajtja végre a kifizetést a fizetési határidőn belül, a kedvezményezett késedelmi kamatra jogosult, amelynek mértéke megfelel az Európai Központi Bank euróban bonyolított fő refinanszírozási műveleteiben alkalmazott kamat (a továbbiakban: a referenciaszint) három és fél százalékponttal növelt szintjének. A referenciaszint a fizetési határidő lejáratának hónapjának első napján érvényben lévő, az Európai Unió Hivatalos Lapjának C sorozatában közzétett kamatszint.

Nem minősül késedelmes kifizetésnek, ha az Európai Parlament a II.12. cikk szerint felfüggeszti a kifizetéseket.

A késedelmi kamat a fizetési határidő napját követő naptól a tényleges kifizetés napjáig tartó, és ez utóbbi napot is magában foglaló időszakra vonatkozik.

Az első albekezdés alóli kivételként, amennyiben a számított kamat értéke legfeljebb 200 EUR, azt az Európai Parlamentnek csak akkor kell kifizetnie a kedvezményezett számára, ha a kedvezményezett a késedelmes kifizetés kézhezvételétől számított két hónapon belül azt kérelmezi.

II.17. CIKK – ALKALMAZANDÓ JOG

E megállapodásra az alkalmazandó uniós jog, valamint különösen az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet és a költségvetési rendelet vonatkozó szabályai alkalmazandók. Ezeket a kedvezményezett székhelye szerinti tagállam nemzeti joga egészíti ki.

II.18. CIKK – MEGHALLGATÁSHOZ VALÓ JOG

Azokban az esetekben, amikor e megállapodás értelmében a kedvezményezett jogosult észrevételek benyújtására, a kedvezményezettnek – kifejezetten eltérő rendelkezés hiányában – 10 munkanap áll rendelkezésére, hogy az észrevételeket írásban benyújtsa. Ezt az időszakot a kedvezményezett indokolással ellátott kérésére egy alkalommal további 10 munkanappal meg lehet hosszabbítani.

B. RÉSZ: PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK

II.19. CIKK – VISSZATÉRÍTHETŐ KIADÁSOK

II.19.1. Feltételek

Ahhoz, hogy adott kiadások uniós finanszírozásra jogosultnak minősüljenek, az alábbi együttes kritériumoknak kell megfelelniük:

- a) közvetlen kapcsolatban vannak a megállapodás tárgyával és szerepelnek a megállapodáshoz mellékelt becsült költségvetésben;
- b) szükségesek a megállapodás végrehajtásához;
- c) észszerűek és indokoltak, valamint megfelelnek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének, különösen a gazdaságosság és a hatékonyság tekintetében;
- d) az I.2. cikkben megállapított jogosultság időszaka folyamán merülnek fel, kivéve a pénzügyi beszámolókra és az alapul szolgáló számlákra vonatkozó éves jelentésekhez és igazolásokhoz kapcsolódó költségeket;
- e) a kedvezményezettnél ténylegesen felmerültek;
- f) azonosíthatók és ellenőrizhetők, valamint szerepelnek a kedvezményezett könyvelésében az erre vonatkozó számviteli elveknek megfelelően;
- g) megfelelnek az alkalmazandó adó- és társadalombiztosítási jogszabályoknak;
- h) megfelelnek a II.9.1. cikknek;
- i) amennyiben a vonatkozó költségek (héta nélkül) 60 000 EUR-t meghaladó értékű beszerzési szerződésekből erednek, megfelelnek a II.9.2. cikkben meghatározott eljárási követelményeknek;
- j) megfelelnek a költségvetési rendelet XI. címében, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendeletben vagy a hozzájárulási felhívásban meghatározott követelményeknek.

A kedvezményezett számviteli és belső auditeljárásainak lehetővé kell tenniük az éves jelentésben bevallott költségek és bevételek közvetlen egybevetését a pénzügyi beszámolókkal és a megfelelő igazoló dokumentumokkal. A megfelelő egybevetés hiánya azt eredményezheti, hogy a kiadást vissza nem téríthető kiadásnak minősítik.

II.19.2. Példák visszatéríthető kiadásokra

Feltéve, hogy megfelelnek a II.19.1. cikkben megállapított kritériumoknak, különösen a következő működési költségek tekinthetők visszatéríthetőeknek:

- a) technikai segítségnyújtással, értekezletekkel, kutatással, határokon átnyúló eseményekkel, tanulmányokkal, tájékoztatással és kiadványokkal kapcsolatos kiadások;
- b) személyi költségek, amelyek magukban foglalják a tényleges fizetéseket a társadalombiztosítási járulékokkal és a javadalmazáshoz tartozó egyéb törvényes költségekkel együtt, feltéve, hogy ezek nem haladják meg a kedvezményezettnek a fizetések vonatkozásában folytatott szokásos politikája szerinti átlagos mértéket;
- c) a személyzet utazási és tartózkodási költségei, feltéve, hogy megfelelnek a kedvezményezett utazási költségek vonatkozásában folytatott szokásos gyakorlatának;
- d) berendezések és egyéb (új vagy használt) eszközök amortizációs költsége a kedvezményezett könyvelésében rögzítettek szerint, amennyiben az eszköz:
 - i. értékcsökkenési leírása a helyi számviteli standardoknak és az idők során következetesen alkalmazott számviteli gyakorlatoknak megfelelően történik; és
 - ii. a II.9.1. és a II.9.2. cikknek megfelelően szerezték be;
- e) az Európai Parlament által fizetett előfinanszírozáshoz kapcsolódó pénzügyi garanciák költségei.

II.20. CIKK – VISSZA NEM TÉRÍTHETŐ KIADÁSOK

E megállapodás II.19.1. cikkének sérelme nélkül a következő kiadások minősülnek vissza nem téríthető kiadásnak:

- a) a kedvezményezett által fizetett tőkejövedelem és osztalék;
- b) követelések és azokkal kapcsolatos szolgáltatási díjak;
- c) veszteséggel vagy követelésekkel kapcsolatos céltartalékok;
- d) fizetendő kamat, kivéve az azon számlára járó negatív kamatot, amelyen az Európai Parlamenttől előfinanszírozást kapnak, feltéve, hogy az ilyen negatív kamatot nem lehetett volna elkerülni;
- e) kétes követelések;
- f) árfolyamveszteségek;
- g) a kedvezményezett bankja által az Európai Parlament átutalásaiért felszámolt költségek;
- h) a kedvezményezett által az uniós költségvetésből támogatott más fellépés keretében bejelentett kiadások;
- i) nem pénzbeli juttatások;
- j) túlzott mértékű vagy meggondolatlan kiadások;
- k) levonható héa;
- l) bizonyos harmadik felek tiltott támogatása az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 27. cikke és a költségvetési rendelet 226. cikkének (3) bekezdése szerint.
- m) az Európai Parlamenttel vagy a Hatósággal folytatott jogvitákkal kapcsolatos kiadások;
- n) a Hatóság vagy bármely nemzeti hatóság által kiszabott pénzügyi szankciók összege és az ennek következtében fizetendő késedelmi kamat;
- o) olyan kiadások, amelyek esetében nem állnak rendelkezésre megfelelő bizonyítékok, például pályázati dokumentumok, szerződések, számlák, leszállítandó tételek;

II.21. CIKK – NEM PÉNZBELI JUTTATÁSOK

A nem pénzbeli juttatások értéke nem haladhatja meg:

- a) a nem pénzbeli juttatásoknak megfelelő költségeket, amelyeket ténylegesen az említett juttatásokat nyújtó harmadik felek vagy tagok viselnek, és amelyeket számviteli bizonylatok támasztanak alá megfelelő módon;
- b) ilyen dokumentumok hiányában az érintett piacon általánosan elfogadott költségeknek megfelelő költségeket;
- c) a mellékletben foglalt becslült költségvetésben elfogadott értéküket;
- d) a becslült költségvetésben elfogadott saját források 50 %-át.

Nem pénzbeli juttatások(at):

- a) külön kell elszámolni mind a bevételekben, mind a kiadásokban;
- b) azoknak eleget kell tennie az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 25. cikkének, valamint a nemzeti adó- és társadalombiztosítási szabályoknak;
- c) kizárólag ideiglenes jelleggel fogadják el őket, a külső ellenőr által kibocsátott igazolás és a végleges finanszírozási összeg megállapításáról szóló határozatban foglalt elfogadás mellett;
- d) nem ölthetik ingatlan formáját.

II.22. CIKK – KÖLTSÉGVETÉSI ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK

A kedvezményezett a különféle költségvetési kategóriák közötti átcsoportosítások révén kiigazíthatja a mellékletben meghatározott becslült költségvetést a II.21. cikk sérelme nélkül. E kiigazításhoz nem kell módosítani a megállapodást. Az ilyen átcsoportosításokat az éves jelentésben meg kell indokolni.

II.23. CIKK – JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK

II.23.1. Éves jelentés

Lehetőleg az n pénzügyi év lezárását követő május 15-ig, de legkésőbb június 30-ig a kedvezményezett benyújtja az éves jelentést a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselőnek nyílt, géppel olvasható formátumban a következő tartalommal:

- a) a kedvezményezett székhelye szerinti tagállamban alkalmazandó joggal összhangban elkészített, a kedvezményezett bevételeit és kiadásait, illetve az eszközök és kötelezettségek pénzügyi év eleji és pénzügyi év végi összegét bemutató éves pénzügyi beszámolója és az azt kísérő megjegyzések;
- b) az éves pénzügyi beszámolókra vonatkozó, az éves pénzügyi beszámolók megbízhatóságát és a bevételek és kiadások jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló, független szerv vagy szakértő által készített külső ellenőrzési jelentés;
- c) az adományozók és hozzájárulók, valamint az általuk nyújtott adományok, illetve hozzájárulások és saját tevékenységekből származó források az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 25. cikke (2) bekezdésének megfelelően bejelentett listája;
- d) tevékenységi jelentés;
- e) a becsült költségvetés struktúráján alapuló tényleges bevételekre és kiadásokra vonatkozó pénzügyi kimutatás;
- f) a bevételek, kiadások, az eszközök és kötelezettségek részletes elszámolása;
- g) az e) pontban említett pénzügyi beszámoló egybevetése az f) pontban említett részletes elszámolással;
- h) azon beszállítók jegyzéke, akik az n pénzügyi évben több mint 10 000 EUR-t számláztak a kedvezményezettnek, vagy amelyek esetében az összesített érték az elmúlt 5 évben eléri vagy meghaladja a 60 000 EUR-t (héta nélkül), a beszállítók nevével és címével, valamint a szállított áruk vagy szolgáltatások leírásával.

Az éves jelentés által tartalmazott információknak elégségesnek kell lennie a végső finanszírozási összeg megállapításához.

II.23.2. Külső ellenőrzési jelentés

A kedvezményezett együttműködik az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikkének (3) bekezdése értelmében megbízott független külső szervekkel vagy szakértőkkel az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikke (1) bekezdésében meghatározott külső ellenőrzési jelentés elkészítésével és benyújtásával összefüggésben.

E célból a kedvezményezett benyújtja a külső ellenőr által az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikkének (4) bekezdése szerint – többek között az e megállapodás II.29.3. cikkében foglaltakkal azonos feltételek mellett végzett helyszíni ellenőrzések során – kért információkat vagy dokumentumokat.

A külső ellenőrzés célja a pénzügyi kimutatások megbízhatóságának, illetve a bevételek és a kiadások jogszerűségének és szabályszerűségének tanúsítása, továbbá különösen az alábbiak igazolása:

- a) a pénzügyi kimutatásokat a kedvezményezettre alkalmazandó nemzeti joggal összhangban készítették el, nem tartalmaznak tárgyi tévedést, valamint valós és hű képet mutatnak a pénzügyi helyzetről és a működési eredményekről;
- b) a feltüntetett kiadás valóban felmerült;
- c) a bevételek elszámolása hiánytalan;
- d) a kedvezményezett által a Parlamentnek benyújtott pénzügyi bizonylatok megfelelnek a megállapodás pénzügyi rendelkezéseinek,
- e) teljesülnek az (EU, Euratom) 2025/2445 rendeletből eredő, különösen annak 25. cikke szerinti kötelezettségek;
- f) teljesülnek a megállapodásból, különösen annak II.9. és II.19. cikkéből eredő kötelezettségek;
- g) a kedvezményezett ténylegesen megkapta a nem pénzbeli juttatást, és azt az alkalmazandó szabályokkal összhangban értékelték;

- h) az n pénzügyi évre vonatkozó uniós támogatás fel nem használt részét a költségvetési rendelet 232. cikkének (2) bekezdésével összhangban átvitték a következő pénzügyi évre, vagy visszatérítették az Európai Parlamentnek;
- i) az uniós támogatás n-1 pénzügyi évben fel nem használt része a költségvetési rendelet 232. cikke (4) bekezdésének megfelelően került felhasználásra az n pénzügyi évben;
- j) a saját források többletét átcsoportosították a tartalékba.

II.24. CIKK – AZ ÉVES JELENTÉSRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT

Az Európai Parlament az n pénzügyi évet követő év december 31-ig jóváhagyja vagy elutasítja az éves jelentést a II.23.1. cikk szerint.

Amennyiben az Európai Parlament nem válaszol írásban az éves jelentés kézhezvételét követő hat hónapos határidőn belül, akkor az éves jelentést elfogadottnak kell tekinteni.

Az éves jelentés jóváhagyása a végleges finanszírozási összeg II.25. cikk szerinti meghatározásának sérelme nélkül történik, amelynek révén az Európai Parlament meghozza a kiadások visszatérítéséről szóló végleges határozatot.

Az Európai Parlament további információkat kérhet a kedvezményezettől annak érdekében, hogy határozatot tudjon hozni az éves jelentésről. Ilyen kérés esetén az éves jelentésről szóló határozat határideje a kért információ Európai Parlament általi átvétele és értékelése befejezéséig meghosszabbodik. A határidő akkor is meghosszabbítható, ha a Hatóság az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 29. cikkének (4) bekezdése értelmében kiegészítő tájékoztatást kért.

Amennyiben az éves jelentés lényeges hiányosságokat tartalmaz, vagy ha a külső ellenőr arra a következtetésre jut, hogy ellenőrzési bizonyíték hiányában nem tud ellenőri véleményt alkotni, az Európai Parlament elutasíthatja azt anélkül, hogy további információkat kérne a kedvezményezettől, és felszólíthatja a kedvezményezettet, hogy 15 munkanapon belül nyújtson be új jelentést.

A kiegészítő információkra vagy új jelentésre vonatkozó kérelmekről írásban kell értesíteni a kedvezményezettet.

Ha az eredetileg benyújtott éves jelentést elutasítják és új jelentést kérnek, az új jelentésre az e cikkben meghatározott jóváhagyási eljárás alkalmazandó.

II.25. CIKK – A VÉGLEGES FINANSZÍROZÁSI ÖSSZEGRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT

II.25.1. Az éves jelentés hatása

Az Európai Parlament végleges finanszírozási összeget megállapító határozata a II.24. cikkel összhangban jóváhagyott éves jelentésen alapul. Amennyiben az Európai Parlament végleg elutasítja az éves jelentést vagy a kedvezményezett nem nyújt be éves jelentést az alkalmazandó határidőn belül, a végleges finanszírozási összegről szóló határozat nem állapíthat meg visszatéríthető kiadásokat.

II.25.2. Küszöbérték

A végleges finanszírozási összeg az I.4. cikkben rögzített összegre korlátozódik. Nem haladhatja meg a ténylegesen felmerült visszatéríthető kiadások 95 %-át.

II.25.3. Az el nem költött finanszírozás átvitele

A hozzájárulás azon részei, amelyeket nem használtak fel abban az n pénzügyi évben, amelyre a hozzájárulást nyújtották, átvihetők az n+1 pénzügyi évre, és felhasználható bármely olyan visszatéríthető kiadásra, amely az n+1 év december 31-ig merül fel. Az előző évről megmaradó hozzájárulások összegét nem lehet a költségek azon részének finanszírozására fordítani, amelyet az európai politikai pártoknak saját forrásból kell fedezniük.

A kedvezményezett az n pénzügyi év végét követő 20 napon belül tájékoztatja az Európai Parlament megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselőjét az $n+1$ pénzügyi évre átvitt finanszírozás becsült összegéről.

A kedvezményezettnek előbb a hozzájárulás azon részét kell felhasználnia, amelyet nem használtak fel abban a pénzügyi évben, amelyre a hozzájárulást nyújtották, majd csak azt követően az adott évet követően nyújtott hozzájárulást.

II.25.4. A végleges finanszírozási összegről szóló határozat

Az Európai Parlament évente ellenőrzi, hogy a kiadások megfelelnek-e az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet, a költségvetési rendelet és a megállapodás rendelkezéseinek. Minden évben határozatot hoz a végleges finanszírozási összegről, amelyről megfelelően értesíti a kedvezményezettet.

Amennyiben az I.4. cikkben meghatározott finanszírozás összegét teljes egészében elköltötték az n pénzügyi évben, a végleges finanszírozási összeget az adott pénzügyi év lezárását követően határozzák meg.

A II.25.3. cikkel összhangban az el nem költött finanszírozás $n+1$ finanszírozási évre történő átvitelének esetén az n évre vonatkozó végleges finanszírozási összeget az alábbi módon határozzák meg:

1. lépés —

Az $n+1$ évben az Európai Parlament határoz az n pénzügyi év visszatéríthető költségeiről és az n évre szóló végleges finanszírozási összeg első részéről, e költségeknek megfelelően. Ezenkívül az Európai Parlament meghatározza az n pénzügyi évre szóló, el nem költött finanszírozás $n+1$ pénzügyi évre történő átvitelének összegét.

2. lépés —

Az $n+2$ évben az Európai Parlament határoz az $n+1$ pénzügyi év visszatéríthető költségeiről és arról, hogy ezekből melyeket fogja fedezni az $n+1$ pénzügyi évre átvitt, el nem költött finanszírozás (a végleges finanszírozási összeg második része).

Az n évre szóló végleges finanszírozási összeg az 1. és a 2. lépésben megállapított összegek együttesen.

A fenti 1. és 2. lépésben előírt ütemterv annyiban érvényes, amennyiben nem született az elnökségi határozat 8. cikkének (3) bekezdése szerinti határozat.

A végleges finanszírozási összeg kiszámításakor beszámítják az előfinanszírozást. Átvitel esetén részlegesen beszámítják az előfinanszírozást a fent említett lépések mindegyikénél.

II.25.5. Az el nem költött finanszírozás visszafizettetése

Az n évre nyújtott hozzájárulás azon részét, amelyet $n+1$ év végéig nem használnak fel, a költségvetési rendelet IV. címének 6. fejezete értelmében vissza kell fizettetni.

II.25.6. A finanszírozás egyenlege

Amennyiben az előfinanszírozás összege meghaladja a végleges finanszírozás összegét, az Európai Parlament visszafizetteti a jogtalanul kifizetett előfinanszírozást.

Amennyiben a végleges finanszírozási összeg meghaladja az előfinanszírozás összegét, az Európai Parlament kifizeti a különbséget.

II.25.7. Saját források többlete

a) Külön tartalék képzése

A kedvezményezett külön tartalékot képezhet saját forrásai többletéből.

A külön tartalékba átcsoportosítandó, saját forrásokból származó többlet az n pénzügyi évben ténylegesen felmerült visszatéríthető kiadások 5 %-ának fedezéséhez szükséges saját források összegét meghaladó saját források összege. A kedvezményezettnek korábban kizárólag saját forrásaiból kellett fedeznie az n pénzügyi év vissza nem téríthető kiadásait.

Saját tevékenységből származó források esetében, ha a kedvezményezett túllépi az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 25. cikkének (13) bekezdésében meghatározott küszöbértéket, a küszöbértéket meghaladó bevétel összegét nem kell bevételként bejelenteni, hanem le kell vonni a visszatéríthető kiadások teljes összegéből.

A tartalékot csak a kedvezményezett működési költségeinek fedezésére lehet felhasználni.

b) **Nyereség**

A nyereség a kiadásokat meghaladó bevételt jelenti.

A bevétel az uniós költségvetésből való finanszírozást és a kedvezményezett saját forrásait foglalja magában.

Harmadik felek közös tevékenységekhez való hozzájárulásai nem tartoznak a kedvezményezett saját forrásai közé. A kedvezményezett továbbá nem kaphat közvetlen vagy közvetett módon más finanszírozást az Unió általános költségvetéséből. Így különösen, az európai parlamenti képviselőcsoportok költségvetéséből származó adományok tiltottak.

A külön tartalékba helyezett többletet nem kell figyelembe venni a nyereség kiszámítása során.

c) **Visszafizettetés**

A finanszírozás nem eredményezhet nyereséget a kedvezményezett számára. Az Európai Parlament jogosult a nyereség azon százalékának visszafizettetésére, amely a visszatéríthető költségekhez való uniós hozzájárulásnak felel meg.

II.26. CIKK – **ELŐFINANSZÍROZÁSI KAMAT**

A kedvezményezettnek értesítenie kell a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselőt az Európai Parlamenttől kapott forrásokból az n pénzügyi évben származó kamat vagy más, ezzel egyenértékű haszon összegéről.

Az Európai Parlament visszafizetési a szóban forgó forrásokból származó kamatot a végleges finanszírozási összeg megállapítása során. E kamatbevétel nem szerepelhet a saját források között.

II.27. CIKK – **VISSZAFIZETTETÉS**

Amennyiben a megállapodás, az 2025/2445/EU, Euratom rendelet vagy a költségvetési rendelet feltételei értelmében jogosulatlanul fizettek ki összegeket a kedvezményezettnek vagy indokolt a visszafizetési eljárás, a kedvezményezett köteles visszafizetni az érintett összegeket az Európai Parlament részére, az Európai Parlament által meghatározott feltételek szerint és határidőre.

II.27.1. **Késedelmi kamat**

Amennyiben a kedvezményezett nem teljesíti a visszafizetést az Európai Parlament által megadott határidőig, az Európai Parlament a II.16. cikkben meghatározott kamatlábon késedelmi kamatot számít fel az esedékes összegekre. A késedelmi kamatot a visszafizetésre meghatározott határidő lejártától a teljes esedékes összeg az Európai Parlamenthez való beérkezésének napjáig tartó, és ez utóbbi napot is magában foglaló időszakra számítják fel.

Minden részletfizetés először a költségeket és a késedelmi kamatot csökkenti, majd csak ezt követően a tőkét.

II.27.2. **Beszámítás**

A költségvetési rendeletben előírt egyéb visszafizetési módok sérelme nélkül, amennyiben nem történik meg a visszafizetés a megadott határidőig, az Európai Parlament számára esedékes összegek visszafizettethetők a kedvezményezettnek bármilyen jogcímen fizetendő összegek beszámításával, összhangban a költségvetési rendelettel. Rendkívüli körülmények között, amikor az Unió pénzügyi érdekeinek védelme indokolja, az Európai Parlament a kifizetés határideje előtt is visszafizettetheti beszámítással az összeget. A kedvezményezett előzetes beleegyezésére nincs szükség.

II.27.3. **Banki költségek**

Az Európai Parlamentnek járó összegek visszafizettetésével kapcsolatos banki költségeket kizárólag a kedvezményezett viseli.

II.28. CIKK – PÉNZÜGYI BIZTOSÍTÉK

Amennyiben az Európai Parlament a költségvetési rendelet 231. cikkével összhangban pénzügyi biztosítékot kér, az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:

- a) a pénzügyi biztosítékot bank vagy engedélyezett pénzintézet, vagy amennyiben a kedvezményezett kéri és az Európai Parlament elfogadja, egy harmadik fél nyújtja;
- b) a biztosíték nyújtójának első felszólításra fizető készfizető kezességet kell vállalnia, ami nem igényli az Európai Parlamenttől, hogy először a fő adóssal (azaz az adott kedvezményezettel) szemben járjon el; valamint
- c) a pénzügyi biztosítéknak kifejezetten hatályosnak kell maradnia az előfinanszírozás időközi kifizetések vagy az egyenleg Európai Parlament általi kifizetésének révén történő elszámolásáig; amennyiben az egyenleg kifizetése visszafizetés formájában történik, a pénzügyi biztosítéknak hatályosnak kell maradnia addig, ameddig az adósságot teljes mértékben kiegyenlítettnek nem tekintik; és az Európai Parlamentnek a következő hónapban fel kell oldania a biztosítékot.

II.29. CIKK – ELLENŐRZÉS

II.29.1. Általános rendelkezések

Az Európai Parlament, a Hatóság, az OLAF, az (EU) 2017/1939 tanácsi rendelet ⁽⁹⁾ szerinti megerősített együttműködésben részt vevő tagállamok tekintetében az Európai Ügyészség, valamint az Európai Számvevőszék hatáskörén belül és az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet V. fejezetével és a költségvetési rendelet 129. cikkével, 234. cikke (1) bekezdésével és 235. cikke (1) bekezdésével összhangban bármikor élhet ellenőrzési jogkörével, hogy meggyőződjön arról, hogy a kedvezményezett teljes mértékben megfelel-e a megállapodásban, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendeletben és a költségvetési rendeletben megállapított kötelezettségeknek.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik az illetékes hatóságokkal, és az általuk végrehajtandó ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít.

A kedvezményezett biztosítja, hogy az e megállapodás keretében finanszírozott tevékenységek végrehajtásában részt vevő harmadik felek – beleértve a vállalkozókat és alvállalkozókat is – a költségvetési rendelet 129. cikke (2) bekezdésének megfelelően a II.29.1. cikk első bekezdésében meghatározottakkal egyenértékű jogokat biztosítsanak.

Az Európai Parlament és a Hatóság az ellenőrzés feladatát átruházhatja általa megfelelően megbízott külső szervekre, akik nevében járnak el (a továbbiakban: a felhatalmazott szervek). Az együttműködési kötelezettség az ilyen felhatalmazott szervek tekintetében is alkalmazandó a rájuk ruházott ellenőrzési feladatok ellátása során.

II.29.2. Dokumentumok és/vagy információk benyújtásának kötelezettsége

A kedvezményezett minden olyan dokumentumot és/vagy információt benyújt – beleértve elektronikus formátumú információkat –, amelyet az Európai Parlament, a Hatóság vagy a felhatalmazott szerv (a továbbiakban: az illetékes hatóság) kér.

A kedvezményezett által benyújtott dokumentumokat és információkat a II.6. cikkel összhangban kezelik.

II.29.3. Az illetékes hatóság által végzett helyszíni ellenőrzések

Az illetékes hatóság helyszíni ellenőrzéseket végezhet a kedvezményezett helyiségeiben. E célból írásban kérheti, hogy a kedvezményezett tegye meg a megfelelő lépéseket ezen ellenőrzésnek az illetékes hatóság által megszabott, megfelelő határidőn belüli megvalósítása érdekében.

⁽⁹⁾ A Tanács (EU) 2017/1939 rendelete (2017. október 12.) az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről (HL L 283., 2017.10.31., 7. o., ELI, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

A helyszíni ellenőrzések során a kedvezményezett az illetékes hatóság számára hozzáférést biztosít minden olyan épületéhez és helyiségéhez, ahol tevékenységet végez vagy végzett és valamennyi szükséges információhoz, beleértve az elektronikus formátumúakat is.

A kedvezményezett biztosítja az információk rendelkezésre állását a helyszíni ellenőrzés időpontjában, valamint a kért információk megfelelő formában történő átadását.

II.29.4. Az Európai Parlament által végzett kontradiktórius ellenőrzési eljárás

Az ellenőrzési eljárás során tett megállapítások alapján az Európai Parlament az előzetes következtetésekről szóló jelentést készít, amelyet megküld a kedvezményezettnek. A kedvezményezett az ideiglenes ellenőrzési jelentés kézhezvételét követően 30 naptári napon belül benyújthatja észrevételeit.

Az előzetes következtetésekről szóló jelentésben tett megállapítások és a kedvezményezett esetleges észrevételei alapján az Európai Parlament megteszi végleges következtetéseit. Amennyiben az említett határidőn belül nem érkezik észrevétel, vagy ha a kedvezményezett elfogadja az előzetes megállapításokat, ezeket a megállapításokat véglegesnek kell tekinteni.

II.29.5. Az ellenőrzés következtetéseinek és megállapításainak hatásai

Az Európai Parlament II.12–II.14. cikk szerinti, intézkedések meghozatalára irányuló jogának sérelme nélkül a végleges következtetéseket az Európai Parlamentnek kellően figyelembe kell vennie a végleges finanszírozási összeg meghatározásakor.

A végleges következtetések által feltárt esetleges csalásról vagy az alkalmazandó szabályok súlyos megsértéséről értesítik az illetékes nemzeti vagy uniós hatóságokat, hogy azok további lépéseket teheszenek.

Az Európai Parlament a költségvetési rendelet 74. cikkének (6) bekezdésével összhangban elvégzett utólagos ellenőrzések alapján visszamenőleg kiigazíthatja a végleges finanszírozási összegre vonatkozó határozatot.

II.29.6. Az OLAF ellenőrzési jogai

Az OLAF a kedvezményezettrel szemben az alkalmazandó szabályoknak – különösen a 2185/96/EK, Euratom tanácsi rendeletnek ⁽⁷⁾, a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽⁸⁾, a költségvetési rendelet 129. cikkének és 235. cikke (1) bekezdésének és az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 29. cikke (4) bekezdésének és 30. cikke (7) bekezdésének – megfelelően gyakorolja ellenőrzési jogkörét.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik az OLAF-fal, és az ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít az OLAF számára.

II.29.7. Az Európai Számvevőszék ellenőrzési jogai

Az Európai Számvevőszék az alkalmazandó szabályokkal és különösen a költségvetési rendelet 129. cikkével és 235. cikkének (1) bekezdésével, valamint az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 30. cikkének (6) bekezdésével összhangban gyakorolja ellenőrzési jogkörét. A II.29.2. és a II.29.3. cikk alkalmazandó.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik a Számvevőszékkel, és az ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít a Számvevőszék számára.

⁽⁷⁾ A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

⁽⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

II.29.8. Az Európai Ügyészség ellenőrzési jogai

Az Európai Ügyészség az (EU) 2017/1939 rendelettel és a költségvetési rendelet alkalmazandó szabályaival összhangban gyakorolja ellenőrzési jogait.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik az Európai Ügyészséggel, és az ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít az Európai Ügyészség számára.

II.29.9. Az ellenőrzési eredmények figyelembevétele a végleges finanszírozási összeg meghatározásakor

Az Európai Parlament a végleges finanszírozási összeg megállapítása vagy módosítása céljából bármikor figyelembe veheti a II.29.1. cikkben említett hatóságok által végzett ellenőrzések megállapításait, tiszteletben tartva ugyanakkor a kedvezményezettnek az e megállapodás II.18. cikke szerinti meghallgatáshoz való jogát.

II.29.10. A II.29.1–II.29.3. cikk szerinti kötelezettségeknek való megfelelés elmulasztása

Amennyiben a kedvezményezett nem tesz eleget a II.29.1–II.29.3. cikkben előírt kötelezettségeinek, a kedvezményezett által nem megfelelően megindokolt kiadásokat az Európai Parlament nem visszatéríthetőnek tekintheti.

ALÁÍRÁSOK

a kedvezményezett részéről
[családnév/utónév/beosztás]

az Európai Parlament részéről
[családnév/utónév]

[aláírás]

[aláírás]

Kelt: [hely], [dátum]

Kelt: [hely], [dátum]

Két eredeti példányban készült magyar nyelven.

MELLÉKLET

BECSÜLT KÖLTSÉGVETÉS

BUDGET FORM
FINANCIAL YEAR [N]

[PARTY]

EXPENDITURE				REVENUE			
		Budget	Implemented			Budget	Implemented
A. REIMBURSABLE EXPENDITURE	A.1. Personnel expenditure	0,00	0,00	D.1.	European Parliament funding estimated / used in year N		
	A.1.1. Salaries and equivalent			D.2.	European Parliament funding carried over from year N-1 as available at the beginning of year N		
	A.1.2. Social contributions			E.1.	Member financial contributions	0,00	0,00
	A.1.3. Other personnel expenditure (e.g. trainings, mission costs)			E.1.1.	from member parties		
	A.2. Infrastructure and other administrative expenditure	0,00	0,00	E.1.2.	from individual members		
	A.2.1. Rent, charges and maintenance costs of immovable property			E.2.	Financial donations	0,00	0,00
	A.2.2. Stationery and office supplies, small equipment and software				(to be specified)		
	A.2.3. Depreciation of tangible and intangible assets						
	A.2.4. Printing, editing, translation and reproduction costs						
	A.2.5. Legal costs						
	A.2.6. Accounting and audit costs, bank fees						
	A.2.7. Miscellaneous (e.g. other services, administrative meetings)			E.3.	Self-generated resources	0,00	0,00
	A.3. Meetings, research & communication	0,00	0,00		(e.g. participation fees, sales of publications)		
	A.3.1. Costs of meetings, seminars, events						
	A.3.2. Costs of studies and research						
	A.3.3. Documentation costs (newspapers, press agencies, databases)						
	A.3.4. Digital presence & social media						
	A.3.5. Publicity costs						
	A.3.6. Election campaigns			E.4.	Other revenue not covered by Regulation (EU, Euratom) 2025/2445	0,00	0,00
	A.3.7. Other related costs				(to be specified)		
	A.4. Support to associated entities						
	A.5. Miscellaneous deductions						
	TOTAL REIMBURSABLE EXPENDITURE	0,00	0,00				
B. NON-REIMBURSABLE EXP.	B.1. Provisions, impairments & write-offs						
	B.2. Interests owed and exchange losses						
	B.3. Non-cash benefits			E.5.	Non-cash benefits	0,00	0,00
	B.4. Net impact of reclassifications related to previous years			E.5.1.	Member non-cash contributions		
	B.5. Others (to be specified)			E.5.2.	Non-cash offerings		
	TOTAL NON-REIMBURSABLE EXPENDITURE	0,00	0,00		TOTAL OWN RESOURCES	0,00	0,00
C.	TOTAL EXPENDITURE	0,00	0,00	F.	TOTAL REVENUE	0,00	0,00

G.	SHARE OF SELF-GENERATED RESSOURCES AND OTHER REVENUE IN TOTAL EXPENDITURE	#DIV/0!	#DIV/0!
H.	PROFIT/LOSS	0,00	0,00
I.	INTEREST FROM EP PRE-FINANCING		
J.	EUROPEAN PARLIAMENT FUNDING CARRIED OVER TO YEAR N+1		

= manual data input

1b. MELLÉKLET

[MINTA] TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS – ALAPÍTVÁNY

SZÁM: ... [ILLESSZE BE].

Az Európai Parlament, amely főtitkárságának címe:

Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg

(a továbbiakban: az Európai Parlament),

amelyet e megállapodás aláírása tekintetében a következő személy képvisel:

..... [családnév/utónév/beosztás]

egyrésztől

valamint

[a kedvezményezett teljes hivatalos neve]

[hivatalos jogi formája]

[nyilvántartási száma]

[teljes hivatalos címe]

[adószáma],

a továbbiakban: a kedvezményezett,

amelyet e megállapodás aláírása tekintetében a következő személy képvisel:

..... [a jogi kötelezettségvállalásra jogosult képviselő neve]

másrészről

MEGÁLLAPODTAK

a következő különleges feltételekben, általános feltételekben és mellékletekben:

1. melléklet Becsült költségvetés

2. melléklet Munkaprogram

amelyek e megállapodás szerves részét képezik.

A különleges feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a megállapodás más részeinek rendelkezéseivel szemben. Az általános feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a többi melléklet rendelkezéseivel szemben.

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
I. KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK	34
I.1. cikk – A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA	34
I.2. cikk – JOGOSULTSÁGI IDŐSZAK	34
I.3. cikk – A FINANSZÍROZÁS FORMÁJA	34
I.4. cikk – A FINANSZÍROZÁS ELŐRELÁTHATÓ MAXIMÁLIS ÖSSZEGE	34
I.5. cikk – A KIFIZETÉSEK ÉS AZOK MÓDOZATAI	34
I.5.1. Előfinanszírozás	34
I.5.2. A fennmaradó összeg kifizetése a kedvezményezett részére	34
I.5.3. Pénznem	34
I.6. cikk – BANKSZÁMLA	35
I.7. cikk – ÁLTALÁNOS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK	35
I.8. cikk – A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYBALÉPÉSE	35
II. ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK	35
A. RÉSZ: JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK	35
II.1. cikk – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK	35
II.2. cikk – A KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉGEI	36
II.3. cikk – A BANKSZÁMLÁHOZ KAPCSOLÓDÓ KÖTELEZETTSÉGEK	37
II.4. cikk – KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG	37
II.5. cikk – TITOKTARTÁS	37
II.6. cikk – SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE	37
II.7. cikk – NYILVÁNTARTÁS VEZETÉSE	37
II.8. cikk – AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGA	38
II.8.1. Az uniós finanszírozással kapcsolatos tájékoztatás	38
II.8.2. Felelősségkizáró nyilatkozat	38
II.8.3. Információk Európai Parlament általi közzététele	38
II.9. cikk – SZERZŐDÉSEK KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALI ODAÍTÉLÉSE	38
II.9.1. Alapelvek	38
II.9.2. Beszerzési eljárások	39
II.9.3. Felelősség	39
II.10. cikk – HARMADIK FELEKNEK NYÚJTOTT PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS	39
II.11. cikk – VIS MAIOR	40

II.12. cikk –	A FINANSZÍROZÁS KIFIZETÉSÉNEK FELFÜGGESZTÉSE	40
II.12.1.	A felfüggesztés lehetséges okai	40
II.12.2.	A felfüggesztéskor alkalmazandó eljárás	40
II.12.3.	A felfüggesztés következményei	40
II.12.4.	A kifizetés folytatása	40
II.13. cikk –	A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT EURÓPAI PARLAMENT ÁLTALI VISSZAVONÁSA	41
II.13.1.	A visszavonás lehetséges okai	41
II.13.2.	A visszavonáskor alkalmazandó eljárás	41
II.14. cikk –	A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT HATÁLYON KÍVÜL HELYEZÉSE	41
II.14.1.	Hatályon kívül helyezés a kedvezményezett kérésére	41
II.14.2.	Az Európai Parlament általi hatályon kívül helyezés	41
II.15. cikk –	ENGEDMÉNYEZÉS	42
II.16. cikk –	KÉSEDELMI KAMAT	42
II.17. cikk –	ALKALMAZANDÓ JOG	42
II.18. cikk –	MEGHALLGATÁSHOZ VALÓ JOG	42
B.	RÉSZ: PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK	43
II.19. cikk –	ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK	43
II.19.1.	Feltételek	43
II.19.2.	Az elszámolható költségek példái	43
II.20. cikk –	Nem elszámolható költségek	44
II.21. cikk –	NEM PÉNZBELI JUTTATÁSOK	44
II.22. cikk –	KÖLTSÉGVETÉSI ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK	44
II.23. cikk –	JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK	45
II.23.1.	Éves jelentés	45
II.23.2.	Külső ellenőrzési jelentés	45
II.24. cikk –	AZ ÉVES JELENTÉSRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT	46
II.25. cikk –	A VÉGLEGES FINANSZÍROZÁSI ÖSSZEGRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT	46
II.25.1.	Az éves jelentés hatása	46
II.25.2.	Küszöbérték	46
II.25.3.	A többlet átvitele	46
a)	A többlet meghatározása	47
b)	Az elszámolható költségek fedezésének elszámolása	47

II.25.4. A végleges finanszírozási összegről szóló határozat	47
II.25.5. A finanszírozás egyenlege	47
II.25.6. Nyereség	47
a) Fogalommeghatározás	47
b) Tartalékképzés	47
c) Visszafizettetés	48
II.26 cikk – VISSZAFIZETTETÉS	48
II.26.1. Késedelmi kamat	48
II.26.2. Beszámítás	48
II.26.3. Banki költségek	48
II.27. cikk – PÉNZÜGYI BIZTOSÍTÉK	48
II.28. cikk – ELLENŐRZÉS	49
II.28.1. Általános rendelkezések	49
II.28.2. Dokumentumok és/vagy információk benyújtásának kötelezettsége	49
II.28.3. Az illetékes hatóság által végzett helyszíni ellenőrzések	49
II.28.4. Az Európai Parlament által végzett kontradiktórius ellenőrzési eljárás	49
II.28.5. Az ellenőrzés következtetéseinek és megállapításainak hatásai	50
II.28.6. Az OLAF ellenőrzési jogai	50
II.28.7. Az Európai Számvevőszék ellenőrzési jogai	50
II.28.8. Az Európai Ügyészség ellenőrzési jogai	50
II.28.9. Az ellenőrzési eredmények figyelembevétele a végleges finanszírozási összeg meghatározásakor	50
II.28.10. A II.28.1–3. cikk szerinti kötelezettségeknek való megfelelés elmulasztása	51
1. MELLÉKLET – BECSÜLT KÖLTSÉGVETÉS	52
2. MELLÉKLET – MUNKAPROGRAM	53

I. KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

I.1. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

Az Európai Parlament finanszírozást nyújt a kedvezményezett alapszabálya szerinti tevékenységek és célkitűzések végrehajtásához a [beillesztendő]-es pénzügyi évben, a különleges feltételekben és az általános feltételekben (a továbbiakban: a feltételek), valamint az e megállapodáshoz csatolt mellékletekben rögzített feltételekkel összhangban. Ez az Európai Parlament által [illessze be a dátumot]-án/én elfogadott finanszírozási határozat végrehajtását jelenti.

A kedvezményezett az alapszabálya szerinti tevékenységek és célkitűzések végrehajtása céljából használja fel a finanszírozást, saját felelőssége keretében járva el.

I.2. CIKK – JOGOSULTSÁGI IDŐSZAK

Az uniós finanszírozásra való jogosultsági időszak [illessze be: ÉÉÉÉ/HH/NN]-tól/-től [illessze be: ÉÉÉÉ/HH/NN]-ig tart.

I.3. CIKK – A FINANSZÍROZÁS FORMÁJA

A kedvezményezett részére az (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) VIII. címe értelmében nyújtott támogatás a ténylegesen viselt elszámolható költségek meghatározott százalékos arányú visszatérítésében ölt formát.

I.4. CIKK – A FINANSZÍROZÁS ELŐRELÁTHATÓ MAXIMÁLIS ÖSSZEGE

Az Európai Parlament az Elnökség által [illessze be a dátumot]-án/-én elfogadott finanszírozási határozattal összhangban [illessze be az összeget] EUR összegű maximális előrelátható finanszírozást nyújt

A becsült költségvetést a kedvezményezett által a finanszírozási kérelmében benyújtott melléklet tartalmazza.

I.5. CIKK – A KIFIZETÉSEK ÉS AZOK MÓDOZATAI

A finanszírozást az alábbi menetrend és módzatok szerint kell kifizetni.

I.5.1. Előfinanszírozás

Az e megállapodás I.4. cikkében rögzített maximális összeg [alapesetben 100 %, egyéb esetben illessze be az Európai Parlament által a finanszírozási határozatban meghatározott százalékot]% -át kitevő [illessze be az összeget] EUR előfinanszírozásként történő kifizetése a megállapodás hatálybalépésétől, vagy adott esetben az [adott esetben illessze be az összeget ...] EUR összegű pénzügyi garancia Európai Parlament rendelkezésére bocsátásának időpontjától – a későbbi időpontot figyelembe véve – számított 30 napon belül történik a kedvezményezett javára.

I.5.2. A fennmaradó összeg kifizetése a kedvezményezett részére

Abban az esetben, ha van a kedvezményezett számára kifizetendő fennmaradó finanszírozási összeg, azt az éves jelentésről szóló európai parlamenti határozat elfogadásának napját és a finanszírozás végleges összegének a II.25. cikk szerinti megállapítását követő 30 napon belül ki kell fizetni a kedvezményezettnek.

I.5.3. Pénznem

Az Európai Parlament euróban teljesíti a kifizetéseket. A tényleges költségek euróra történő átváltása az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett napi árfolyamon, vagy ennek hiányában az Európai Parlament által megállapított és internetes honlapján közzétett havi, könyv szerinti árfolyamon történik azon a napon, amikor az Európai Parlament kiállítja a fizetési meghagyást, kivéve, ha a különleges feltételek kifejezetten másként nem rendelkeznek.

Az Európai Parlament kifizetései az Európai Parlament számlájának megterhelése napján tekintendők teljesítettnek.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

I.6. CIKK – BANKSZÁMLA

Az euróban történő kifizetéseket a kedvezményezettnek az Európai Unió valamely tagállamában letelepedett banknál vezetett bankszámlájára vagy alszámlájára fizetik ki, amelynek adatai az alábbiak:

A bank neve: [...]
 A számlavezető fiók címe: [...]
 A számlatulajdonos pontos megnevezése: [...]
 Teljes számlaszám (a banki kódokkal együtt): [...]
 IBAN: [...]
 BIC/SWIFT-kód: [...]

I.7. CIKK – ÁLTALÁNOS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

Minden, e megállapodással kapcsolatosan az Európai Parlamentnek szánt közleményt a megállapodás számának feltüntetésével írásban kell megküldeni, vagy elektronikus úton a fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu e-mail-címre, vagy rendes postai úton az alábbi címre:

Európai Parlament
 a Pénzügyi Főigazgatóság főigazgatója
 [illessze be az épület/iroda címét]
 L-2929 Luxembourg
 LUXEMBOURG

Hagyományos postai küldemények esetében az Európai Parlamenthez történő beérkezésnek az a dátum minősül, amikor az Európai Parlament Postaszolgálatánál hivatalosan iktatják ezeket.

Minden, e megállapodással kapcsolatosan a kedvezményezettnek szánt közleményt a megállapodás számának feltüntetésével írásban kell megküldeni vagy az alábbi címre, vagy elektronikus úton az alábbi e-mail-címre:

[...] úr/asszony
 [Tisztség]
 [A kedvezményezett hivatalos elnevezése]
 [Teljes hivatalos cím]
 E-mail: [...]

A kedvezményezett indokolatlan késedelem nélkül írásban tájékoztatja a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselőt a postai vagy elektronikus címében bekövetkezett bármely változásról. Ez a kötelezettség az e megállapodás szerinti utolsó kifizetés napját követő öt éves időszakban továbbra is fennáll.

I.8. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYBALÉPÉSE

A megállapodás az Európai Parlament részéről történő aláírása napján lép hatályba.

II. ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

A. RÉSZ: JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

II.1. CIKK – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

E megállapodás alkalmazásában:

1. **„tevékenységi jelentés”**: a jogosultsági időszak folyamán felmerült költségek írásbeli indokolása. Például a tevékenységek, adminisztratív költségek stb. magyarázata. A tevékenységi jelentés az éves jelentés részét képezi;
2. **„éves jelentés”**: a pénzügyi év végét követően hat hónapon belül, az (EU, Euratom) 2025/2445 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 28. cikkének megfelelően benyújtandó jelentés;

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2025/2445 rendelete (2025. november 26.) az európai politikai pártok és az európai politikai alapítványok jogállásáról és finanszírozásáról (HL L, 2025/2445, 2025.12.8., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj>).

3. **„a finanszírozás egyenlege”**: az I.5.1. cikk szerinti előfinanszírozás összege és a II.25.4. cikk szerinti végleges finanszírozási összeg különbsége;
4. **„előfinanszírozás elszámolása”**: olyan helyzet, amikor az engedélyezésre jogosult tisztviselő megállapítja a végleges finanszírozási összeget, és a kedvezményezettnek kifizetett összegek már nem az Unió tulajdonát képezik;
5. **„összeférhetetlenség”**: az a helyzet, amikor a megállapodás kedvezményezett általi pártatlan és objektív végrehajtása családi vagy érzelmi okok, nemzeti hovatartozással kapcsolatos okok, továbbá gazdasági érdek vagy bármely más, a megállapodás tárgya által érintett bármely harmadik féllel közös érdek miatt veszélyeztetve van. A politikai hovatartozás elvben nem jelent összeférhetetlenségi okot a politikai alapítvány és az azonos politikai értékeket valló szervezetek között létrejött megállapodások esetében. Ettől függetlenül egy ilyen megállapodás esetében be kell tartani az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 27. cikkét;
6. **„n. pénzügyi év”**: az a pénzügyi év, amelyre vonatkozóan a támogatást az I.1. cikkben említett finanszírozási határozattal összhangban odaítélték;
7. **„vis maior”**: minden olyan előre nem látható és kivételes, vagy a kedvezményezett vagy az Európai Parlament szándékaitól független és az általuk, illetve a pénzügyi támogatásban részesülő alvállalkozók, kapcsolódó jogalanyok vagy harmadik felek által elkövetett hibákra vagy gondatlanságukra vissza nem vezethető helyzet vagy esemény, amely valamelyik felet valamely, e megállapodás szerinti kötelezettségének teljesítésében megakadályozza, és amely minden körülmények között ellenére elkerülhetetlen volt. A következők nem tekinthetők vis maiornak: munkaügyi viták, munkabeszüntetések, pénzügyi nehézségek, szolgáltatás nemteljesítése, berendezések vagy anyagok hibái, ezek késedelmes rendelkezésre bocsátása, kivéve, ha ezek közvetlenül egy releváns vis maior esetéből származnak;
8. **„hivatalosan értesíteni”**: postai úton vagy elektronikus levélben történő kommunikáció, kézbesítési igazolással;
9. **„csalás”**: az Unió pénzügyi érdekeit sértő - hamis, helytelen vagy hiányos nyilatkozat vagy dokumentum benyújtásához, vagy egy adott kötelezettséget megsértve az információszolgáltatás megtagadásához kapcsolódó - szándékos cselekvés vagy mulasztás;
10. **„finanszírozás”**: a költségvetési rendelet VIII. címével és az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet IV. fejezetével összhangban odaítélt támogatás;
11. **„szabálytalanság”**: az uniós jog bármely előírásának megsértése a kedvezményezett olyan cselekvése vagy mulasztása révén, amelynek eredményeként az Európai Unió általános költségvetése kárt szenved vagy kárt szenvedhet;
12. **„nem pénzbeli juttatás”**: bármely természetbeni felajánlás vagy hozzájárulás, áruk, szolgáltatások vagy munkálatok piaci érték alatti nyújtása, valamint minden egyéb olyan ügylet, amely az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 2. cikkének 9. és 10. pontja értelmében gazdasági előnyt jelent a kedvezményezett számára.
13. **„saját források”**: nem az Unió általános költségvetéséből származó finanszírozástól eltérő finanszírozási források, amelyek adományokból, hozzájárulásokból, (az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 2. cikkének 9., 10. és 11. pontjában meghatározott) saját tevékenységből származó forrásokból és egyéb bevételekből (pl. a tartalékok utáni kamatok, jog szerinti kártérítés) állnak;

II.2. CIKK – A KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉGEI

A kedvezményezett:

- a) viseli a kizárólagos felelősséget és a bizonyítási terhet valamennyi őt terhelő jogi kötelezettség betartásáért;
- b) köteles minden kárt megtéríteni, ami az Európai Parlamentet éri e megállapodás végrehajtása vagy helytelen végrehajtása következtében, vis maior eseteit kivéve;
- c) viseli a kizárólagos felelősséget harmadik felekkel szemben e megállapodás végrehajtása során őket ért mindenfajta kárért;
- d) haladéktalanul tájékoztatja az Európai Parlamentet a jogi, pénzügyi, technikai, szervezeti vagy tulajdonosi helyzetében bekövetkezett minden változásról, valamint a neve, címe vagy jogi képviselője tekintetében bekövetkezett változásokról;
- e) minden intézkedést megtesz annak érdekében, hogy megelőzzön bármely felmerülő összeférhetetlenséget.

II.3. CIKK – A BANKSZÁMLÁHOZ KAPCSOLÓDÓ KÖTELEZETTSÉGEK

Az I.6. cikkben említett számlának, illetve alszámlának lehetővé kell tennie az Európai Parlament által fizetett összegek, illetve a kamatok vagy az azoknak megfelelő egyéb hozamok azonosítását.

Ha az e számlára befizetett összegek kamatoznak vagy más, ezzel egyenértékű hasznot hoznak annak az államnak a joga szerint, amelynek területén a számlát nyitották, az ilyen kamatot vagy hasznot a kedvezményezett megtarthatja a költségvetési rendelet 8. cikk (4) bekezdésének megfelelően.

Az Európai Parlament által kifizetett összegek semmilyen körülmények között nem használhatók spekulatív célokra.

Az előfinanszírozás az Unió tulajdona marad mindaddig, amíg nem kerül sor a végleges finanszírozás összegével szembeni elszámolásra.

II.4. CIKK – KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG

Az Európai Parlament nem tehető felelőssé a kedvezményezett által okozott vagy elszenvedett esetleges károkért, ideértve az e megállapodás végrehajtása során vagy annak következtében harmadik feleknek okozott károkat is.

Vis maior esetét kivéve a kedvezményezett megtéríti az Európai Parlamentnek a megállapodás végrehajtása, illetve a megállapodás rendelkezéseinek nem teljes mértékben megfelelő végrehajtása következtében okozott kárt.

II.5. CIKK – TITOKTARTÁS

Ha e megállapodás, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 39. cikke vagy egyéb alkalmazandó uniós jogi aktus, különösen az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ másképp nem rendelkezik, az Európai Parlament és a kedvezményezett vállalja, hogy megőrzi minden dokumentum, információ, illetve e megállapodás tárgyával közvetlen kapcsolatban lévő minden egyéb anyag titkosságát.

II.6. CIKK – SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE

E megállapodással kapcsolatban összegyűjtött valamennyi személyes adatot az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 40. cikkének megfelelően kell kezelni. Az Európai Parlament valamennyi személyes adatot az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽⁴⁾ megfelelően kezel.

Ezek az adatok csak a megállapodás végrehajtásának és ellenőrzésének céljából kezelhetők, az uniós jognak megfelelő ellenőrzési és auditfeladatok elvégzéséért felelős szervekhez való lehetséges továbbításuk sérelme nélkül.

A személyes adatoknak a kedvezményezett által e megállapodással kapcsolatban történő bármely kezelése az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ hatálya alá tartozik. Az említett rendeletben meghatározott egyéb esetek sérelme nélkül, a személyes adatok e megállapodással kapcsolatos kezelése csak akkor megengedett, ha az e megállapodás végrehajtásához szükséges.

II.7. CIKK – NYILVÁNTARTÁS VEZETÉSE

A költségvetési rendelet 133. cikkével összhangban a kedvezményezettnek a megállapodással kapcsolatos utolsó kifizetést követően öt évig meg kell őriznie a megállapodás végrehajtására vonatkozó összes nyilvántartást, beleértve a számviteli, statisztikai és adóügyi bizonylatokat, valamint az igazoló dokumentumokat

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendelete (2001. május 30.) az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

Az ellenőrzésekkel, fellebbezésekkel, jogvitákkal, a finanszírozás felhasználásából eredő követelés rendezésével, illetve az Európai Ügyészség (EPPÖ) vagy az Európai Csalás Elleni Hivatalt (OLAF) azon vizsgálataival kapcsolatos nyilvántartásokat, amelyekről a kedvezményezettet értesítették, ezen ellenőrzések, fellebbezések, jogviták, követelésrendezések vagy vizsgálatok végéig meg kell őrizni.

A kedvezményezett által a megállapodás végrehajtására kötött bármely beszerzési szerződés esetében a kedvezményezettnek nyilvántartást kell vezetnie a pályázati eljárásról, beleértve az eredeti (elektronikus/papíralapú) levelezést (például az írásbeli pályázati felhívásokat és a kiírási feltételeket), a beérkezett ajánlatok értékeléséről szóló jegyzőkönyvet, a végső beszállító kiválasztásának írásbeli indokolását, valamint a mindkét fél által aláírt eredeti szerződést.

II.8. CIKK – AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGA

II.8.1. Az uniós finanszírozással kapcsolatos tájékoztatás

Amennyiben az Európai Parlament másként nem kéri vagy más megoldásba bele nem egyezik, a támogatásból finanszírozott tevékenységhez kapcsolódó, a kedvezményezett által többek között konferenciákon vagy szemináriumokon kiadott valamennyi közleményben vagy kiadványban (beleértve az online közzétételt is), valamint információs anyagban, például brosúrákban, szórólapokon, plakátokon, prezentációkban a következő (adott esetben helyi nyelvekre lefordított) finanszírozási nyilatkozat révén fel kell tüntetniük a kedvezményezettnek nyújtott uniós támogatás tényét:

„A(z) [név vagy rövidítés] európai politikai alapítványt legfeljebb 95 %-ban uniós forrásokból finanszírozzák.”

II.8.2. Felelősségkizáró nyilatkozat

A kedvezményezett valamennyi közleményében és kiadványában, bármilyen formában és bármely médium útján történik is, meg kell említeni, hogy a kizárólagos felelősséget a kedvezményezett viseli, és az Európai Unió nem tartozik felelősséggel az ezekben foglalt információk semmilyen esetleges felhasználásáért.

II.8.3. Információk Európai Parlament általi közzététele

Az Európai Parlament az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 39. cikkével összhangban honlapján közzéteszi az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 39. cikkének (1) bekezdésében meghatározott azon információkat, amelyekért felelősséggel tartozik.

II.9. CIKK – SZERZŐDÉSEK KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALI ODAÍTÉLÉSE

II.9.1. Alapelvek

A finanszírozás felhasználható a kedvezményezett által kötött szerződésekkel kapcsolatos kiadások visszatérítésére, feltéve, hogy:

- a szerződések odaítélésekor nem állt fenn összeférhetetlenség;
- a költségvetési rendelet 163. cikkének (1) bekezdésével összhangban a szerződések odaítélésekor tiszteltben tartották az átláthatóságot, az arányosságot, az egyenlő bánásmódot és a megkülönböztetésmentességet elvét;
- az érintett közbeszerzési szerződések időtartama, beleértve a megújításokat is, nem haladja meg az öt évet;
- a beszállítóként és árunként vagy szolgáltatásként (hétá nélkül) 60 000 EUR összeget meghaladó értékű beszerzési szerződések esetében a kedvezményezett a II.9.2. cikknek megfelelően pályázati eljárásokat szervez;

A szerződés becsült értéke nem határozható meg az alkalmazandó szabályok megkerülésének céljából, és a szerződés részekre sem bontható e célból. Annak meghatározásához, hogy elérték-e a (hétá nélküli) 60 000 EUR összegű értékhatárt, a szerződés tervezett teljes időtartamára vonatkozó szerződési összértéket kell figyelembe venni, beleértve az alvállalkozói szerződésekhez kapcsolódó összegeket is.

II.9.2. Beszerzési eljárások

A 60 000 EUR összeget (héa nélkül) meghaladó értékű beszerzési szerződések esetében a kedvezményezett a következő követelményeknek megfelelően szervezi meg a beszerzési eljárásokat:

- a) az ajánlati felhívásnak (írásbeli ajánlattételi felhívásnak) tartalmaznia kell a kizárási kritériumokat, a kiválasztási kritériumokat (beleértve a minimális pénzügyi és műszaki kapacitást), az áron és minőségen vagy csak áron alapuló odaítélési szempontokat és pontozási módszert, valamint azokat a műszaki leírásokat (elvárt teljesítendő tételek, a szolgáltatások/árak várható minősége és mennyisége), amelyek alapján a kedvezményezettnek értékelnie kell az ajánlatokat; az ajánlattevők keltezéssel ellátott és aláírt ajánlatokat nyújtanak be, amelyek tartalmazzák az árakat (adott esetben az egységárakat is) és az igazoló dokumentumokat, lehetővé téve az ajánlatok összehasonlítását;
- b) az ajánlati felhívást megfelelő csatornákon keresztül kell közzétenni vagy elküldeni a széles körű verseny biztosítása érdekében, észszerű határidőket (legalább 10 nap) biztosítva a pályázatok/ajánlatok benyújtására;
- c) a kedvezményezettnek legalább három független ajánlatot kell beszereznie. Ha az írásbeli ajánlattételi felhívásra háromnál kevesebb független ajánlat érkezik, a kedvezményezettnek bizonyítania kell, hogy a szóban forgó beszerzésre vonatkozóan lehetetlen volt további ajánlatokat beszerezni;
- d) az ajánlatokat az ajánlati felhívásban meghatározott kritériumok alapján kell értékelni; az értékelő jelentésnek pontszámokat kell tartalmaznia, ki kell emelnie a kiválasztott ajánlattevő komparatív előnyeit, keltezéssel kell ellátni, és azt alá kell írnia a kedvezményezett olyan képviselőjének (képviseelőinek), aki(k) esetében nem áll fenn összeférhetlenség;
- e) a szerződéseket mindkét félnek keltezéssel kell ellátnia és alá kell írnia, és azoknak ugyanazokat a feltételeket kell tükröznük, mint amelyek az ajánlatban szerepelnek, vagy olyan feltételeket kell tartalmazniuk, amelyek nem kedvezőtlenebbek a kedvezményezett számára;
- f) alvállalkozó igénybevétele akkor megengedett, ha ez szerepel az ajánlatban, és a műszaki leírás megengedi;

A közbeszerzési eljárásokra a pályázati felhívásban meghatározott további követelmények vonatkozhatnak.

II.9.3. Felelősség

A kedvezményezett viseli a kizárólagos felelősséget a megállapodás végrehajtása és a megállapodás rendelkezéseinek betartása tekintetében. A kedvezményezett a harmadik felekkel kötött szerződéseiben kijelenti, hogy az Európai Parlament semmilyen körülmények között nem tekinthető e szerződések szerződő felének, és a semmilyen módon nem tartozik felelősséggel a szerződő felekkel szemben.

II.10. CIKK – HARMADIK FELEKNEK NYÚJTOTT PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS

A költségvetési rendelet 207. cikke értelmében a kedvezményezett által harmadik feleknek nyújtott pénzügyi támogatás az alábbi feltételek mellett elszámolható költségek minősülhet:

- a) a kedvezményezett az alábbi harmadik feleknek nyújt pénzügyi támogatást, amelyek a kérelem benyújtásának és a kifizetés teljesítésének időpontjában jogi személyiséggel rendelkeznek: ... [illesse be a kérelemben megjelölt potenciális kedvezményezettek nevét];
- b) a pénzügyi támogatás harmadik felenként legfeljebb 60 000 EUR;
- c) a harmadik fél támogatható költségek fedezésére használja fel a támogatást;

Nemzeti vagy európai szitű politikai pártok és nemzeti vagy európai politikai alapítványok e cikk alkalmazásában nem tekinthetők harmadik félnek.

A kedvezményezett gondoskodik arról, hogy az Európai Parlament, az Európai Politikai Pártok és Európai Politikai Alapítványok Hatósága (a Hatóság), az Európai Számvevőszék, adott esetben az Európai Ügyészség, vagy az OLAF gyakorolni tudják az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet V. fejezete és a költségvetési rendelet 129. cikke szerinti ellenőrzési jogkörüket.

II.11. CIKK – VIS MAIOR

Ha az Európai Parlament vagy a kedvezményezett vis maior helyzetével kerül szembe, haladéktalanul értesítenie kell a másik felet tértivevényes ajánlott levélben vagy ezzel egyenértékű módon, pontosan megjelölve a szóban forgó helyzet természetét, valószínűsíthető időtartamát és várható hatásait.

Az Európai Parlamentnek és a kedvezményezettnek mindent meg kell tenniük, hogy a lehető legkisebbre csökkentsék a vis maior helyzet által okozott károkat.

Sem az Európai Parlament, sem a kedvezményezett részéről nem tekinthető a megállapodásból származó bármely kötelezettsége megszegésének, ha e kötelezettség teljesítését vis maior helyzet akadályozta meg.

II.12. CIKK – A FINANSZÍROZÁS FOLYÓSÍTÁSÁNAK FELFÜGGESZTÉSE

II.12.1. A felfüggesztés lehetséges okai

Az Európai Parlament a költségvetési rendelet alkalmazandó szabályaival (különösen 116. cikkének (4) bekezdésével, 132. cikkével és 205. cikkének (2) bekezdésével) összhangban felfüggesztheti a finanszírozás kifizetését, többek között a következő körülmények esetén:

- i. amennyiben azt gyanítja, hogy a kedvezményezett az odaítélési eljárás vagy a megállapodás végrehajtása során szabálytalanságot, csalást vagy kötelezettségszegést követett el, e gyanú ellenőrzésének lezárásáig;
- ii. ha a kedvezményezettel szemben az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 32. cikkének (3) bekezdése szerinti pénzügyi szankciókat szabtak ki, amelyek lejártak, a pénzügyi szankció megfizetéséig, vagy
- iii. amennyiben a kedvezményezett nem tesz eleget az e rendelet II.28.1–28.3. cikkében foglalt kötelezettségeknek.

II.12.2. A felfüggesztéskor alkalmazandó eljárás

1. lépés – A kifizetés felfüggesztését megelőzően az Európai Parlament hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a kifizetés felfüggesztésére irányuló szándékáról és ennek okairól, és felszólítja a kedvezményezettet, hogy ezen értesítés kézhezvételének napjától számított 30 naptári napon belül nyújtsa be észrevételeit.

2. lépés – Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy nem indít felfüggesztési eljárást, erről a határozatáról értesíti a kedvezményezettet.

Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy elindítja a felfüggesztési eljárást, erről hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a felfüggesztésről szóló, indokolással ellátott határozata révén, amelyben tájékoztatja:

- i. a II.12.1. cikk i. alpontja szerinti esetben a szükséges ellenőrzés lezárultának várható időpontjáról és a felfüggesztett összegekről; továbbá
- ii. a jogorvoslati lehetőségekről.

II.12.3. A felfüggesztés következményei

A kifizetés felfüggesztésének az a következménye, hogy a kedvezményezett nem jogosult kifizetésekre az Európai Parlament részéről addig, amíg a II.12.2. cikkben a 2. lépés i. pontjában említett ellenőrzés le nem zárul vagy a felfüggesztés lehetséges okai nem állnak fenn. Ez nem sérti az Európai Parlament azon jogát, hogy a II.13. és II.14. cikk szerint visszavonja vagy hatályon kívül helyezze a finanszírozási határozatot.

II.12.4. A kifizetés folytatása

Attól kezdve, hogy a kifizetés felfüggesztésének lehetséges okai megszűnnek, folytatódik valamennyi érintett kifizetés, és az Európai Parlament értesíti erről a kedvezményezettet.

II.13. CIKK – A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT EURÓPAI PARLAMENT ÁLTALI VISSZAVONÁSA

II.13.1. A visszavonás lehetséges okai

Amennyiben a Hatóság az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 21. cikke (1) bekezdése a) pontjának iv. alpontja alapján határozatot fogad el a kedvezményezett nyilvántartásból való törléséről, az Európai Parlament az említett rendelet 37. cikke alapján és az abban meghatározott következményekkel visszavonja a kedvezményezettre vonatkozó finanszírozási határozatot.

II.13.2. A visszavonáskor alkalmazandó eljárás

1. lépés – A kedvezményezettre vonatkozó finanszírozási határozat visszavonását megelőzően az Európai Parlament hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a visszavonásra irányuló szándékáról és annak okairól, továbbá felszólítja a kedvezményezettet, hogy ezen értesítés kézhezvételének napjától számított 30 naptári napon belül nyújtsa be észrevételeit.

2. lépés – Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejárta után úgy határoz, hogy nem vonja vissza a finanszírozási határozatot, e határozatáról értesíti a kedvezményezettet.

Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejárta után úgy határoz, hogy visszavonja a finanszírozási határozatot, hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a visszavonásról szóló, indokolással ellátott határozat révén.

3. lépés —

Az Európai Parlament a finanszírozási határozat visszavonásáról szóló határozat elfogadását követően haladéktalanul értesíti a kedvezményezettet a hozzájárulási megállapodás megszüntetéséről.

II.14. CIKK – A FINANSZÍROZÁSI HATÁROZAT HATÁLYON KÍVÜL HELYEZÉSE

II.14.1. Hatályon kívül helyezés a kedvezményezett kérésére

A kedvezményezett kérheti a finanszírozási határozat hatályon kívül helyezését.

A kedvezményezett hivatalosan értesíti az Európai Parlamentet a felmondásról, az alábbiak megjelölésével:

- a) a felmondás okai; valamint
- b) a felmondás hatálybalépésének időpontja, amely nem lehet korábbi a hivatalos értesítés elküldésének dátumánál.

A finanszírozási határozat felmondása a hatályon kívül helyezésről szóló határozatban megjelölt napon, vagy a nap megjelölésének hiányában a kedvezményezett értesítésének napján lép hatályba. A finanszírozási határozat hatályon kívül helyezését követően az Európai Parlament késedelem nélkül, ugyanezen a napon kezdődő hatállyal felmondja a támogatási megállapodást.

II.14.2. Az Európai Parlament általi hatályon kívül helyezés

II.14.2.A. A hatályon kívül helyezés okai

Az Európai Parlament az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 36. cikkével összhangban jövőbeli hatállyal hatályon kívül helyezi a finanszírozási határozatot, és ennek eredményeképpen hatályon kívül helyezi ezt a megállapodást az alábbi körülmények bármelyikének fennállása esetén:

- a) amennyiben az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 36. cikke (1) bekezdésének a) vagy b) pontja alapján hatályon kívül helyezési ok áll fenn;
- b) ha a kedvezményezett már nem felel meg az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 23. cikke (2) bekezdése második mondatának;
- c) a költségvetési rendelet 132. és 205. cikkében említett esetekben;
- d) a kedvezményezett, vagy hozzá kapcsolódó személy, vagy a kedvezményezett kötelezettségeiért korlátlan felelősséget vállalt személy a költségvetési rendelet 138. cikke (1) bekezdésének a) vagy b) pontjában leírt helyzetek valamelyikébe kerül;

- e) a kedvezményezett vagy bármely kapcsolódó személy a költségvetési rendelet 138. cikke (1) bekezdésének c)–h) pontja szerinti helyzetek valamelyikébe vagy a 138. cikk (3) bekezdésének hatálya alá kerül.

II.14.2.B. Hatályon kívül helyezési eljárás

1. lépés —

A finanszírozási határozat hatályon kívül helyezését megelőzően az Európai Parlament hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a hatályon kívül helyezésre irányuló szándékáról és annak okairól, továbbá felszólítja a kedvezményezettet, hogy az értesítés kézhezvételének napjától számított 30 naptári napon belül nyújtsa be észrevételeit.

2. lépés – Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezésre rendelkezésre álló időszak lejártá után úgy határoz, hogy nem helyezi hatályon kívül a finanszírozási határozatot, e határozatáról értesíti a kedvezményezettet.

Amennyiben az Európai Parlament az észrevételezési időszak lejártá után úgy határoz, hogy hatályon kívül helyezi a finanszírozási határozatot, hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a hatályon kívül helyezésről szóló, indokolással ellátott határozat révén.

3. lépés —

Az Európai Parlament a finanszírozási határozat megszűnéséről szóló határozat elfogadását követően haladéktalanul értesíti a kedvezményezettet a támogatási megállapodás megszüntetéséről.

II.15. CIKK – ENGEDMÉNYEZÉS

A kedvezményezett nem engedményezheti az Európai Parlamenttel szembeni kifizetési igényeit harmadik felek számára, kivéve, ha azt az Európai Parlament a kedvezményezett megindokolt írásbeli kérelme alapján előzetesen jóváhagyja.

Amennyiben az Európai Parlament nem fogadja el írásban az engedményezést, vagy az ilyen elfogadás feltételei nem teljesülnek, az engedményezésnek nincs joga.

Az ilyen engedményezés semmilyen körülmények között nem mentesítheti a kedvezményezettet az Európai Parlamenttel szemben fennálló kötelezettségei alól.

II.16. CIKK – KÉSEDELMI KAMAT

Ha az Európai Parlament nem hajtja végre a kifizetést a fizetési határidőn belül, a kedvezményezett késedelmi kamatra jogosult, amelynek mértéke megfelel az Európai Központi Bank euróban bonyolított fő refinanszírozási műveleteiben alkalmazott kamat (a továbbiakban: a referenciaszint) három és fél százalékponttal növelt szintjének. A referenciaszint a fizetési határidő lejártá hónapjának első napján érvényben lévő, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett kamatszint.

Nem minősül késedelmes kifizetésnek, ha az Európai Parlament a II.12. cikk szerint felfüggeszti a kifizetéseket.

A késedelmi kamat a fizetési határidő napját követő naptól a tényleges kifizetés napjáig tartó, és ez utóbbi napot is magában foglaló időszakra vonatkozik.

Az első albekezdés alóli kivételként, amennyiben a számított kamat értéke legfeljebb 200 EUR, azt az Európai Parlamentnek csak akkor kell kifizetnie a kedvezményezett számára, ha a kedvezményezett a késedelmes kifizetés kézhezvételétől számított két hónapon belül azt kéri.

II.17. CIKK – ALKALMAZANDÓ JOG

E megállapodásra az alkalmazandó uniós jog, valamint különösen az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet és a költségvetési rendelet vonatkozó szabályai alkalmazandók. Ezeket adott esetben a kedvezményezett székhelye szerinti tagállam nemzeti joga egészíti ki.

II.18. CIKK – MEGHALLGATÁSHOZ VALÓ JOG

Azokban az esetekben, amikor e megállapodás értelmében a kedvezményezett jogosult észrevételek benyújtására, a kedvezményezettnek – kifejezetten eltérő rendelkezés hiányában – 10 munkanap áll rendelkezésére, hogy az észrevételeket írásban benyújtsa. Ezt az időszakot a kedvezményezett indokolással ellátott kérésére egy alkalommal további 10 munkanappal meg lehet hosszabbítani.

B. RÉSZ: PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK

II.19 CIKK – ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK

II.19.1. Feltételek

Ahhoz, hogy adott költségek uniós finanszírozásra jogosultnak minősüljenek – valamint a költségvetési rendelet 189. cikkének megfelelően –, az alábbi együttes kritériumoknak kell megfelelniük:

- a) közvetlen kapcsolatban vannak a megállapodás tárgyával és szerepelnek a megállapodáshoz mellékelt becsült költségvetésben;
- b) szükségesek a megállapodás végrehajtásához;
- c) észszerűek és indokoltak, valamint megfelelnek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének, különösen a gazdaságosság és a hatékonyság tekintetében;
- d) az I.2. cikkben megállapított jogosultság időszaka folyamán merülnek fel, kivéve a pénzügyi beszámolókra és az alapul szolgáló számlákra vonatkozó éves jelentésekhez és igazolásokhoz kapcsolódó költségeket;
- e) a kedvezményezettnek ténylegesen felmerültek;
- f) azonosíthatók és ellenőrizhetők, valamint szerepelnek a kedvezményezett könyvelésében az erre vonatkozó számviteli elveknek megfelelően;
- g) megfelelnek az alkalmazandó adó- és társadalombiztosítási jogszabályoknak;
- h) megfelelnek a II.9.1. cikknek;
- i) amennyiben a vonatkozó költségek (héta nélkül) 60 000 EUR-t meghaladó értékű közbeszerzési szerződésekből erednek, megfelelnek a II.9.2. cikkben meghatározott eljárási követelményeknek;
- j) megfelelnek a költségvetési rendelet XI. címében, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendeletben vagy a pályázati felhívásban meghatározott követelményeknek.

A kedvezményezett számviteli és belső auditeljárásainak lehetővé kell tenniük az éves jelentésben bevallott költségek és bevételek közvetlen egybevetését a pénzügyi beszámolókkal és a megfelelő igazoló dokumentumokkal. A megfelelő egybevetés hiánya azt eredményezheti, hogy a költséget vissza nem téríthető költségnek minősítik.

II.19.2. Példák elszámolható költségekre

Ahhoz, hogy adott költségek uniós finanszírozásból támogathatónak minősüljenek – valamint a költségvetési rendelet 189. cikkével összhangban – az alábbi kritériumoknak kell megfelelniük:

- a) technikai segítségnyújtással, értekezletekkel, kutatással, határokon átnyúló eseményekkel, tanulmányokkal, tájékoztatással és kiadványokkal, valamint kapacitásépítési tevékenységekkel, például képzésekkel vagy mentorálással kapcsolatos költségek;
- b) személyi költségek, amelyek magukban foglalják a tényleges fizetéseket a társadalombiztosítási járulékokkal és a javadalmazáshoz tartozó egyéb törvényes költségekkel együtt, feltéve, hogy ezek nem haladják meg a kedvezményezettnek a fizetések vonatkozásában folytatott szokásos politikája szerinti átlagos mértéket;
- c) a személyzet utazási és tartózkodási költségei, feltéve, hogy megfelelnek a kedvezményezett utazási költségek vonatkozásában folytatott szokásos gyakorlatának;
- d) berendezések és egyéb (új vagy használt) eszközök amortizációs költsége a kedvezményezett könyvelésében rögzítettek szerint, amennyiben az eszköz:
 - i. értékcsökkenési leírása a helyi számviteli standardoknak és az idők során következetesen alkalmazott számviteli gyakorlatoknak megfelelően történik; és
 - ii. a II.9.1. és a II.9.2. cikknek megfelelően szerezték be;
- e) az Európai Parlament által fizetett előfinanszírozáshoz kapcsolódó pénzügyi garanciák költségei.

II.20. CIKK – NEM ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK

E megállapodás II.19.1. cikkének sérelme nélkül a következő költségek minősülnek nem elszámolható költségeknek:

- a) a kedvezményezett által fizetett tőkejövedelem és osztalék;
- b) követelések és azokkal kapcsolatos szolgáltatási díjak;
- c) veszteséggel vagy követelésekkel kapcsolatos céltartalékok;
- d) fizetendő kamat, kivéve az azon számlára járó negatív kamatot, amelyen az Európai Parlamenttől előfinanszírozást kapnak, feltéve, hogy az ilyen negatív kamatot nem lehetett volna elkerülni;
- e) kétes követelések;
- f) árfolyamveszteségek;
- g) a kedvezményezett bankja által az Európai Parlament átutalásaiért felszámolt költségek;
- h) a kedvezményezett által az uniós költségvetésből támogatott más fellépés keretében bejelentett költségek;
- i) nem pénzbeli juttatások;
- j) túlzott mértékű vagy meggondolatlan kiadások;
- k) levonható héa;
- l) bizonyos harmadik felek tiltott támogatása az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 27. cikke szerint.
- m) az Európai Parlamenttel vagy a Hatósággal folytatott jogvitákkal kapcsolatos költségek;
- n) a Hatóság vagy bármely nemzeti hatóság által kiszabott pénzügyi szankciók összege és az ennek következtében fizetendő késedelmi kamat;
- o) olyan kiadások, amelyek esetében nem állnak rendelkezésre megfelelő bizonyítékok, például pályázati dokumentumok, szerződések, számlák, leszállítandó tételek;

II.21. CIKK – NEM PÉNZBELI JUTTATÁSOK

A nem pénzbeli juttatások értéke nem haladhatja meg:

- a) a nem pénzbeli juttatásoknak megfelelő költségek, amelyeket ténylegesen a juttatásokat nyújtó harmadik felek vagy tagok viselnek, és amelyeket számviteli bizonylatok támasztanak alá megfelelő módon;
- b) ilyen dokumentumok hiányában az érintett piacon általánosan elfogadott költségeknek megfelelő költségeket;
- c) a mellékletben foglalt becsült költségvetésben elfogadott értéküket;
- d) a becsült költségvetésben elfogadott saját források 50 %-át.

Nem pénzbeli juttatások(at):

- a) külön kell elszámolni mind a bevételekben, mind a kiadásokban;
- b) azoknak eleget kell tennie az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 25. cikkének, valamint a nemzeti adó- és társadalombiztosítási szabályoknak;
- c) kizárólag ideiglenes jelleggel fogadják el őket, külső ellenőr által kibocsátott igazolás és a végleges finanszírozási összeg megállapításáról szóló határozatban foglalt elfogadás mellett;
- d) nem ölthetik ingatlan formáját.

II.22. CIKK – KÖLTSÉGVETÉSI ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK

A kedvezményezett a különféle költségvetési kategóriák közötti átcsoportosítások révén kigazíthatja a 2. mellékletben meghatározott becsült költségvetést a II.21. cikk sérelme nélkül. E kiigazításhoz nem kell módosítani a megállapodást. Az ilyen átcsoportosításokat az éves jelentésben meg kell indokolni.

II.23. CIKK – JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK

II.23.1. Éves jelentés

Lehetőleg az n pénzügyi év lezárását követő május 15-ig, de legkésőbb június 30-ig a kedvezményezett benyújtja a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselőnek nyílt, géppel olvasható formátumban az éves jelentést, amely a következőket tartalmazza:

- a) a kedvezményezett székhelye szerinti tagállamában alkalmazandó joggal összhangban elkészített, a kedvezményezett bevételeit és költségeit, illetve az eszközök és kötelezettségek pénzügyi év eleji és pénzügyi év végi összegét bemutató éves pénzügyi beszámolóját és az azt kísérő megjegyzéseket;
- b) az éves pénzügyi beszámolókra vonatkozó, az éves pénzügyi beszámolók megbízhatóságát és a bevételek és kiadások jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló, független szerv vagy szakértő által készített külső ellenőrzési jelentést;
- c) az adományozók és hozzájárulók, valamint az általuk nyújtott adományok, illetve hozzájárulások és saját tevékenységekből származó források az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 25. cikke (2) bekezdésének megfelelően bejelentett listáját;
- d) tevékenységi jelentést;
- e) a becsült költségvetés struktúráján alapuló tényleges bevételekre és kiadásokra vonatkozó pénzügyi kimutatást;
- f) a bevételek, költségek, az eszközök és kötelezettségek részletes elszámolását;
- g) az e) pontban említett pénzügyi beszámoló egybevetését az f) pontban említett részletes elszámolással;
- h) azon beszállítók jegyzékét, akik az n pénzügyi évben több mint 10 000 EUR-t számláztak a kedvezményezettnek, vagy amelyek esetében az összesített érték az elmúlt 5 évben eléri vagy meghaladja a 60 000 EUR-t (héta nélkül), a beszállítók nevével és címével, valamint a szállított áruk vagy szolgáltatások leírásával;

A II.25.3. cikkben meghatározott átvitel esetén az éves jelentésnek tartalmaznia kell a d), e), f) és g) pontokban említett, az adott pénzügyi évet követő év első negyedévére vonatkozó dokumentumokat.

Az éves jelentés által tartalmazott információknak elégségesnek kell lennie a végső finanszírozási összeg megállapításához.

II.23.2. Külső ellenőrzési jelentés

A kedvezményezett együttműködik az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikkének (3) bekezdése értelmében megbízott független külső szervekkel vagy szakértőkkel az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikke (1) bekezdésében meghatározott külső ellenőrzési jelentés elkészítésével és benyújtásával összefüggésben.

E célból a kedvezményezett benyújtja a külső ellenőr által az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 28. cikkének (4) bekezdése szerint – többek között az e megállapodás II.28.3. cikkében foglaltakkal azonos feltételek mellett végzett helyszíni ellenőrzések során – kért információkat vagy dokumentumokat.

A külső ellenőrzés célja a pénzügyi kimutatások megbízhatóságának, illetve a bevételek és a kiadások jogszerűségének és szabályszerűségének tanúsítása, továbbá különösen az alábbiak igazolása:

- a) a pénzügyi kimutatásokat a kedvezményezettre alkalmazandó nemzeti joggal összhangban készítették el, nem tartalmaznak tárgyi tévedést, valamint valós és hű képet mutatnak a pénzügyi helyzetről és a működési eredményekről;
- b) a feltüntetett költségek valóban felmerültek;
- c) a bevételek elszámolása hiánytalan;
- d) a kedvezményezett által a Parlamentnek benyújtott pénzügyi bizonylatok megfelelnek a megállapodás pénzügyi rendelkezéseinek,

- e) teljesülnek az (EU, Euratom) 2025/2445 rendeletből eredő, különösen annak 25. cikke szerinti kötelezettségek;
- f) teljesülnek az e megállapodásból, különösen annak II.9. és II.19. cikkéből eredő kötelezettségek;
- g) a kedvezményezett ténylegesen megkapta a nem pénzbeli juttatást, és azt az alkalmazandó szabályokkal összhangban értékelték;
- h) az uniós finanszírozásból származó minden többletet átvittek a következő pénzügyi évre, és a pénzügyi év első negyedéve során felhasználták azt a költségvetési rendelet 226. cikkének (7) bekezdése szerint, vagy visszatérítették az Európai Parlamentnek;
- i) a saját források többletét átcsoportosították a tartalékba.

II.24. CIKK – AZ ÉVES JELENTÉSRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT

Az Európai Parlament az n pénzügyi évet követő év december 31-ig jóváhagyja vagy elutasítja az éves jelentést a II.23.1. cikk szerint.

Amennyiben az Európai Parlament nem válaszol írásban az éves jelentés kézhezvételét követő hat hónapos határidőn belül, akkor az éves jelentést elfogadottnak kell tekinteni.

Az éves jelentés jóváhagyása a végleges finanszírozási összeg II.25. cikk szerinti meghatározásának sérelme nélkül történik, amelynek révén az Európai Parlament meghozza a költségek támogathatóságáról szóló végleges határozatot.

Az Európai Parlament további információkat kérhet a kedvezményezettől annak érdekében, hogy határozatot tudjon hozni az éves jelentésről. Ilyen kérés esetén az éves jelentésről szóló határozat határideje a kért információ Európai Parlament általi átvétele és értékelése befejezéséig meghosszabbodik. A határidő akkor is meghosszabbítható, ha a Hatóság az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 29. cikkének (4) bekezdése értelmében kiegészítő tájékoztatást kért.

Amennyiben az éves jelentés lényeges hiányosságokat tartalmaz, vagy ha a külső ellenőr arra a következtetésre jut, hogy ellenőrzési bizonyíték hiányában nem tud ellenőri véleményt alkotni, az Európai Parlament elutasíthatja azt anélkül, hogy további információkat kérne a kedvezményezettől, és felszólíthatja a kedvezményezettet, hogy 15 munkanapon belül nyújtson be új jelentést.

A kiegészítő információkra vagy új jelentésre vonatkozó kérelmekről írásban kell értesíteni a kedvezményezettet.

Ha az eredetileg benyújtott éves jelentést elutasítják és új jelentést kérnek, az új jelentésre az e cikkben meghatározott jóváhagyási eljárás alkalmazandó.

II.25. CIKK – A VÉGLEGES FINANSZÍROZÁSI ÖSSZEGRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT

II.25.1. Az éves jelentés hatása

Az Európai Parlament végleges finanszírozási összeget megállapító határozata a II.24. cikknek megfelelően jóváhagyott éves jelentésen alapul. Amennyiben az Európai Parlament végleg elutasítja az éves jelentést, vagy a kedvezményezett nem nyújt be éves jelentést az alkalmazandó határidőn belül, a végleges finanszírozási összegről szóló határozat megállapíthat nem elszámolható költségeket.

II.25.2. Küszöbérték

A végleges finanszírozási összeg az I.4. cikkben rögzített összegre korlátozódik, és nem haladhatja meg a ténylegesen felmerült elszámolható költségek 95 %-át.

II.25.3. A többlet átvitele

Amennyiben az n pénzügyi év végén a kedvezményezett észleli, hogy bevételei nagyobbak kiadásainál, a többlet egy részét átviheti az n+1 évre a költségvetési rendelet 226. cikkének (7) bekezdése szerint.

a) *A többlet meghatározása*

Az n év pénzügyi többlete az összes elszámolható költség és az alábbiak összegének különbsége:

- i. a maximális előrelátható finanszírozási összeg az I.4. cikk szerint,
- ii. a kedvezményezettnek az elszámolható költségek fedezésére előirányzott saját forrásai, miután a kedvezményezett a nem elszámolható költségeit kizárólag saját forrásból már fedezte; és
- iii. az n-1. pénzügyi évből átvitt többlet.

Az n+1 pénzügyi évre átvihető többlet nem haladhatja meg az i. és ii. pontok szerinti összes bevétel 25 %-át.

b) *Az elszámolható költségek fedezésének elszámolása*

A ténylegesen átvitt összeget az n pénzügyi év záróegyenlegében „az n+1. év első negyedévében az elszámolható költségek fedezésére felhasználható céltartalék” címen kell feltüntetni. E céltartalék az n pénzügyi évben elszámolható költségnek minősül.

A legkésőbb az n+1. év március 31-én elkészítendő időközi elszámolásban továbbá fel kell tüntetni az addig a napig ténylegesen felmerülő elszámolható költségeket. A céltartalék összege nem haladhatja meg e költségeket.

Az n+1. évben a céltartalék megszűnik és az abból származó bevételt az n+1. év első negyedévében az elszámolható költségek fedezésére használják fel.

II.25.4. A végleges finanszírozási összegről szóló határozat

Az Európai Parlament évente ellenőrzi, hogy a kiadások megfelelnek-e az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet, a költségvetési rendelet és a megállapodás rendelkezéseinek. Minden évben határozatot hoz a végleges finanszírozási összegről, amelyről megfelelően értesíti a kedvezményezettet.

A végleges finanszírozási összeg kiszámításakor beszámítják az előfinanszírozást.

II.25.5. A finanszírozás egyenlege

Amennyiben az előfinanszírozás összege meghaladja a végleges finanszírozás összegét, az Európai Parlament visszafizetteti a jogtalanul kifizetett előfinanszírozást.

Amennyiben a végleges finanszírozási összeg meghaladja az előfinanszírozás összegét, az Európai Parlament kifizeti a különbséget.

II.25.6. Nyereséga) *Fogalommeghatározás*

A nyereség fogalmát a költségvetési rendelet 195. cikkének (2) bekezdése határozza meg.

b) *Tartalékképzés*

A költségvetési rendelet 195. cikkének (2) bekezdésének megfelelően a kedvezményezett tartalékokat képezhet saját forrásai többletéből, melyeket a II.1. cikk határoz meg.

A tartalékba átcsoportosítandó, saját forrásokból származó többlet az adott esetben n évben ténylegesen felmerült elszámolható költségek 5 %-ának fedezéséhez szükséges saját források összegét meghaladó saját forrás és az n+1 pénzügyi évre átvitt céltartalékban foglalt költségek 5 %-a. A kedvezményezettnek a nem elszámolható költségeket előzetesen kizárólag saját forrásai felhasználásával kellett fedeznie.

Saját tevékenységből származó források esetében, ha a kedvezményezett túllépi az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 25. cikkének (13) bekezdésében meghatározott küszöbértéket, a küszöbértéket meghaladó bevétel összegét nem jelentik be bevételként, hanem le kell vonni az elszámolható költségek teljes összegéből.

A tartalékba helyezett többletet nem kell figyelembe venni a nyereség kiszámítása során.

A tartalékot csak a kedvezményezett működési költségeinek fedezésére lehet felhasználni.

c) *Visszafizettetés*

A finanszírozás nem eredményezhet nyereséget a kedvezményezett számára. Az Európai Parlament jogosult a nyereség azon százalékának visszafizettetésére, amely az elszámolható költségekhez való uniós hozzájárulásnak felel meg, összhangban a költségvetési rendelet 195. cikkének (4) bekezdésével.

II.26. CIKK – VISSZAFIZETTETÉS

Amennyiben a megállapodás, az 2025/2445/EU, Euratom rendelet vagy a költségvetési rendelet feltételei értelmében jogosulatlanul fizettek ki összegeket a kedvezményezettnek vagy indokolt a visszafizettetési eljárás, a kedvezményezett köteles visszafizetni az érintett összegeket az Európai Parlament részére, az Európai Parlament által meghatározott feltételek szerint és határidőre.

II.26.1. **Késedelmi kamat**

Amennyiben a kedvezményezett nem teljesíti a visszafizetést az Európai Parlament által megadott határidőig, az Európai Parlament a II.16. cikkben meghatározott kamatlábon késedelmi kamatot számít fel az esedékes összegekre. A késedelmi kamatot a visszafizetésre meghatározott határidő a teljes esedékes összeg az Európai Parlamenthez való beérkezésének napjáig tartó, és ez utóbbi napot is magában foglaló időszakra számítják fel.

Minden részletfizetés először a költségeket és a késedelmi kamatot csökkenti, majd csak ezt követően a tőkét.

II.26.2. **Beszámítás**

A költségvetési rendeletben előírt egyéb visszafizettetési módok sérelme nélkül, amennyiben nem történik meg a visszafizetés a megadott határidőig, az Európai Parlament számára esedékes összegek visszafizettethetők a kedvezményezettnek bármilyen jogcímen fizetendő összegek beszámításával, összhangban a költségvetési rendelettel. Rendkívüli körülmények között, amikor az Unió pénzügyi érdekeinek védelme indokolja, az Európai Parlament a kifizetés határideje előtt is visszafizettetheti beszámítással az összeget. A kedvezményezett előzetes beleegyezésére nincs szükség.

II.26.3. **Banki költségek**

Az Európai Parlamentnek járó összegek visszafizettetésével kapcsolatos banki költségeket kizárólag a kedvezményezett viseli.

II.27. CIKK – PÉNZÜGYI BIZTOSÍTÉK

Amennyiben az Európai Parlament a költségvetési rendelet 156. cikkével összhangban pénzügyi biztosítékot kér, az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:

- a pénzügyi biztosítékot bank vagy engedélyezett pénzintézet, vagy amennyiben a kedvezményezett kéri és az Európai Parlament elfogadja, egy harmadik fél nyújtja;
- a biztosíték nyújtójának első felszólításra fizető készfizető kezességet kell vállalnia, ami nem igényli az Európai Parlamenttől, hogy először a fő adóssal (azaz az adott kedvezményezettel) szemben járjon el; valamint
- a pénzügyi biztosítéknak kifejezetten hatályosnak kell maradnia az előfinanszírozás időközi kifizetések vagy az egyenleg Európai Parlament általi kifizetésének révén történő elszámolásáig; amennyiben az egyenleg kifizetése visszafizetés formájában történik, a pénzügyi biztosíték érvényes marad addig, ameddig az adósságot teljes mértékben elszámoltnak nem tekintik; és az Európai Parlamentnek a következő hónapban fel kell oldania a biztosítékot.

II.28. CIKK – ELLENŐRZÉS

II.28.1. Általános rendelkezések

Az Európai Parlament, a Hatóság, az OLAF, az (EU) 2017/1939 tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ szerinti megerősített együttműködésben részt vevő tagállamok tekintetében az Európai Ügyészség, valamint az Európai Számvevőszék hatáskörén belül és az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet V. fejezetével és a költségvetési rendelet 205. cikke (1) bekezdésével és 129. cikkével összefüggésben értelmezett 204. cikke (2) bekezdésének g) pontjával összhangban bármikor élhet ellenőrzési jogkörével, hogy meggyőződjön arról, hogy a kedvezményezett teljes mértékben megfelel-e a megállapodásban, az (EU, Euratom) 2025/2445 rendeletben és a költségvetési rendeletben megállapított kötelezettségeknek.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik az illetékes hatóságokkal, és az általuk végrehajtandó ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít.

A kedvezményezett biztosítja, hogy az e megállapodás keretében finanszírozott tevékenységek végrehajtásában részt vevő harmadik felek – beleértve a vállalkozókat és alvállalkozókat is – a költségvetési rendelet 129. cikke (2) bekezdésének megfelelően a II.28.1. cikk első bekezdésében meghatározottakkal egyenértékű jogokat biztosítsanak.

Az Európai Parlament és a Hatóság az ellenőrzés feladatát átruházhatja általa megfelelően megbízott külső szervekre, akik nevében járnak el (a továbbiakban: a felhatalmazott szervek). Az együttműködési kötelezettség az ilyen felhatalmazott szervek tekintetében is alkalmazandó a rájuk ruházott ellenőrzési feladatok ellátása során.

II.28.2. Dokumentumok és/vagy információk benyújtásának kötelezettsége

A kedvezményezett minden olyan dokumentumot és/vagy információt benyújt, amelyet az Európai Parlament, a Hatóság vagy a felhatalmazott szerv (a továbbiakban: az illetékes hatóság) kér.

A kedvezményezett által benyújtott dokumentumokat és információkat a II.6. cikkel összhangban kezelik.

II.28.3. Az illetékes hatóság által végzett helyszíni ellenőrzések

Az illetékes hatóság helyszíni ellenőrzéseket végezhet a kedvezményezett helyiségeiben. E célból írásban kérheti, hogy a kedvezményezett tegye meg a megfelelő lépéseket ezen ellenőrzésnek az illetékes hatóság által megszabott, megfelelő határidőn belüli megvalósítása érdekében.

A helyszíni ellenőrzések során a kedvezményezett az illetékes hatóság számára hozzáférést biztosít minden olyan épülethez és helyiséghöz, ahol tevékenységet végez vagy végzett és valamennyi szükséges információhoz, beleértve az elektronikus formátumúakat is.

A kedvezményezett biztosítja az információk rendelkezésre állását a helyszíni ellenőrzés időpontjában, valamint a kért információk megfelelő formában történő átadását.

II.28.4. Az Európai Parlament által végzett kontradiktórus ellenőrzési eljárás

Az ellenőrzési eljárás során tett megállapítások alapján az Európai Parlament az előzetes következtetésekről szóló jelentést készít, amelyet megküld a kedvezményezettnek. A kedvezményezett az ideiglenes ellenőrzési jelentés kézhezvételét követően 30 naptári napon belül benyújthatja észrevételeit.

⁽⁶⁾ A Tanács (EU) 2017/1939 rendelete (2017. október 12.) az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről (HL L 283., 2017.10.31., 7. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

Az előzetes következtetésekről szóló jelentésben tett megállapítások és a kedvezményezett esetleges észrevételei alapján az Európai Parlament megteszi végleges következtetéseit. Amennyiben az említett határidőn belül nem érkezik észrevétel, vagy ha a kedvezményezett elfogadja az előzetes megállapításokat, ezeket a megállapításokat véglegesnek kell tekinteni.

II.28.5. Az ellenőrzés következtetéseinek és megállapításainak hatásai

Az Európai Parlament II.12–II.14. cikk szerinti, intézkedések meghozatalára irányuló jogának sérelme nélkül a végleges következtetéseket az Európai Parlamentnek kellően figyelembe kell vennie a végleges finanszírozási összeg meghatározásakor.

A végleges következtetések által feltárt esetleges csalásról vagy az alkalmazandó szabályok súlyos megsértéséről értesítik az illetékes nemzeti vagy uniós hatóságokat, hogy azok további lépéseket teheszenek.

Az Európai Parlament a költségvetési rendelet 74. cikkének (6) bekezdésével összhangban elvégzett utólagos ellenőrzések alapján visszamenőleg kiigazíthatja a végleges finanszírozási összegre vonatkozó határozatot.

II.28.6. Az OLAF ellenőrzési jogai

Az OLAF a kedvezményezettel szemben az alkalmazandó szabályoknak – különösen a 2185/96/EK, Euratom tanácsi rendeletnek ⁽⁷⁾, a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽⁸⁾, a költségvetési rendelet 129. cikkének és az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 29. cikke (4) bekezdésének és 30. cikke (7) bekezdésének – megfelelően gyakorolja ellenőrzési jogkörét.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik az OLAF-fal, és az ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít az OLAF számára.

II.28.7. Az Európai Számvevőszék ellenőrzési jogai

Az Európai Számvevőszék az alkalmazandó szabályokkal és különösen a költségvetési rendelet 129. cikkével és az (EU, Euratom) 2025/2445 rendelet 30. cikkének (6) bekezdésével összhangban gyakorolja ellenőrzési jogkörét. A II.28.2. és a II.28.3. cikk alkalmazandó.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik a Számvevőszékkel, és az ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít a Számvevőszék számára.

II.28.8. Az Európai Ügyészség ellenőrzési jogai

Az Európai Ügyészség az (EU) 2017/1939 rendelettel és a költségvetési rendelet alkalmazandó szabályaival összhangban gyakorolja ellenőrzési jogait.

A kedvezményezett megfelelően együttműködik az Európai Ügyészséggel, és az ellenőrzés elvégzéséhez minden szükséges segítséget biztosít az Európai Ügyészség számára.

II.28.9. Az ellenőrzési eredmények figyelembevétele a végleges finanszírozási összeg meghatározásakor

Az Európai Parlament a végleges finanszírozási összeg megállapítása vagy módosítása céljából bármikor figyelembe veheti a II.28.1. cikkben említett hatóságok által végzett ellenőrzések megállapításait, tiszteletben tartva ugyanakkor a kedvezményezettnek az e megállapodás II.18. cikke szerinti meghallgatáshoz való jogát.

⁽⁷⁾ A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

⁽⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

II.28.10. A II.28.1–3. cikk szerinti kötelezettségeknek való megfelelés elmulasztása

Amennyiben a kedvezményezett nem tesz eleget a II.28.1–II.28.3. cikkben előírt kötelezettségeinek, a kedvezményezett által nem megfelelően megindokolt bármely költséget az Európai Parlament nem támogathatónak tekinthet.

ALÁÍRÁSOK

a kedvezményezett részéről:
[családnév/utónév/beosztás]

az Európai Parlament részéről
[családnév/utónév]

[aláírás]

[aláírás]

Kelt: [hely], [dátum]

Kelt: [hely], [dátum]

Két eredeti példányban készült magyar nyelven.

1. MELLÉKLET

BECSÜLT KÖLTSÉGVETÉS

BUDGET FORM
FINANCIAL YEAR [N]

[FOUNDATION]

EXPENDITURE				REVENUE			
		Budget	Implemented			Budget	Implemented
A. ELIGIBLE COSTS	A.1. Personnel expenditure	0,00	0,00	D.1. European Parliament funding estimated / used in year N		0,00	0,00
	A.1.1. Salaries and equivalent			D.1.1. Dissolution of Provision from N-1 to cover eligible costs of the first quarter of year N			
	A.1.2. Social contributions			D.1.2. European Parliament funding requested (provisional) / awarded (actual) for year N			
	A.1.3. Other personnel expenditure (e.g. trainings, mission costs)						
	A.2. Infrastructure and other administrative expenditure	0,00	0,00	E.1. Member financial contributions		0,00	0,00
	A.2.1. Rent, charges and maintenance costs of immovable property			E.1.1. from member organisations			
	A.2.2. Stationery and office supplies, small equipment and software			E.1.2. from individual members			
	A.2.3. Depreciation of tangible and intangible assets			E.2. Financial donations		0,00	0,00
	A.2.4. Printing, editing, translation and reproduction costs			(to be specified)			
	A.2.5. Legal costs						
	A.2.6. Accounting and audit costs, bank fees						
	A.2.7. Miscellaneous (e.g. other services, administrative meetings)			E.3. Self-generated resources		0,00	0,00
	A.3. Meetings, research & communication	0,00	0,00	(e.g. participation fees, sales of publications)			
	A.3.1. Costs of meetings, seminars, events						
	A.3.2. Costs of studies and research						
	A.3.3. Documentation costs (newspapers, press agencies, databases)						
	A.3.4. Digital presence & social media						
	A.3.5. Publicity costs						
	A.3.6. Other related costs			E.4. Other revenue not covered by Regulation (EU, Euratom) 2025/2445		0,00	0,00
	A.4. Support to third parties			(to be specified)			
B. INELIGIBLE COSTS	A.5. Miscellaneous deductions						
	A.6. Allocation to Provision to cover eligible costs of the first quarter of year N+1						
	TOTAL ELIGIBLE COSTS	0,00	0,00				
	B.1. Provisions, impairments & write-offs						
	B.2. Interests owed and exchange losses						
C. TOTAL EXPENDITURE	B.3. Non-cash benefits			E.5. Non-cash benefits		0,00	0,00
	B.4. Net impact of reclassifications related to previous years			E.5.1. Member non-cash contributions			
	B.5. Others (to be specified)			E.5.2. Non-cash offerings			
	TOTAL INELIGIBLE COSTS	0,00	0,00	TOTAL OWN RESOURCES		0,00	0,00
				F. TOTAL REVENUE		0,00	0,00

G.	SHARE OF SELF-GENERATED RESSOURCES AND OTHER REVENUE IN TOTAL EXPENDITURE	#DIV/0!	#DIV/0!
H.	PROFIT/LOSS	0,00	0,00
I.	INTEREST FROM EP PRE-FINANCING		

 = manual data input

2. MELLÉKLET

MUNKAPROGRAM

[minden finanszírozási pályázat esetén külön beillesztendő]
